

User manual
Heat-Pump-Dryer

HD90-C357NU1
HD90-D357CNU1
HD100-D357NU1

Download
the hOn
Smart-Home App.

hOn

Haier

EN

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read this instruction carefully before using the appliance. The instruction contains important information which will guide you in order to have a safe and proper installation as well as daily use and maintenance.
Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

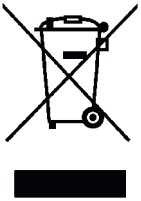
Safety notice

WARNING! - Important safety information

General information and tips

Environmental information

Read the instructions



Disposal
This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life.
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.
This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



WARNING!
This appliance is filled with R290. Flammable material risk of fire.
WARNING: In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.
WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING!
Risk of injury or suffocation!
To ensure safety when disposing of an old tumble dryer, disconnect the mains plug from the socket, cut the mains power cable and destroy this together with the plug. To prevent children shutting themselves in the machine, break the door hinges or the door lock.

WARNING!
The appliance must not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.

Content

1 - Safety information 4

2 - Installation pictures 7

3 - Intended use 8

4 - Product description 9

5 - Control panel 10

6 - Programs 15

7 - Consumption 16

8 - Suggestions and tips 18

9 - Daily use 19

10 - Care and cleaning 23

11 - Troubleshooting 25

12 - Installation 27

13 - Technical data 30

14 - hOn App 31

15 - Customer service 33

Download the hOn App

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

1 - Safety information

WARNING!

Before first use

- Make sure there is no transportation damage.
- Remove all package and keep it out of children's reach.
- Always move the appliance with two people at least because it is heavy.

Daily use

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- Do make sure the room is dry and well ventilated. The ambient temperature should be between 5°C and 35°C.
- Do not cover any ventilation openings in the base by a carpet or similar object.
- Keep the area around the tumble dryer free of dust and lint.
- Do make sure that there is only laundry inside the appliance and no pets or children before you use it.
- Only touch the mains plug with dry hands and do not touch or use the appliance if you are barefoot or with wet hands or feet
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Do make sure not to load more than nominal load.
- Remove all items such as lighters and matches from pockets.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions
- Do not use or store any flammable sprays or flammable gas in close vicinity to the appliance.
- Do not place heavy objects or sources of heat or damp on top of the appliance.
- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not touch the rear and the drum during operation, they are hot.

WARNING!

Daily use

- Do not use the appliance to dry the following items:
  - Items which are not washed.
  - Items which have been contaminated with inflammable substances such as cooking oil, acetone, alcohol, benzine, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes, wax removers or other chemicals. The fumes can cause a fire or explosion. Items that have been soiled with substances such as cooking oil,acetone, alcohol, petrol,kerosene, spot removers, turpentine,waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer
  - Items which contain padding or fillings (e.g. pillows, jackets), as the filling can get out with the risk of causing ignition.
  - Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Do not drink the condensed water.
- Do not use the appliance without the lint filter or condenser filter in place or with damaged filter.
- Notice that the last part of the drying cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure remaining garments are under a temperature which does not damage them.
- Do not leave the appliance unattended during run time for a long time. If a long absence is needed, the drying cycle have to be interrupted by switching off and unplugging the mains.
- Do not switch off the appliance until drying cycle is finished. Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated
- Switch off the appliance after each drying program to save electricity and for safety.

Maintenance / cleaning

- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance.

WARNING!

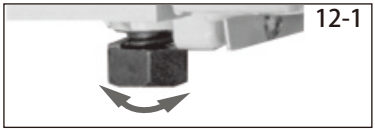
Maintenance / cleaning

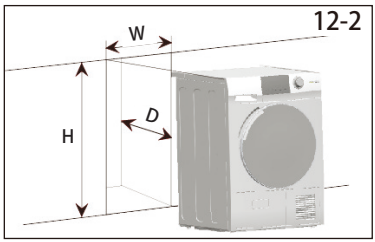
- Clean the lint filter and the condenser filter after each programme (see "10 - Care and cleaning" on page 23).
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not use industrial chemicals to clean the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not try to repair the appliance by yourself. If a repair is needed, please contact our customer service.

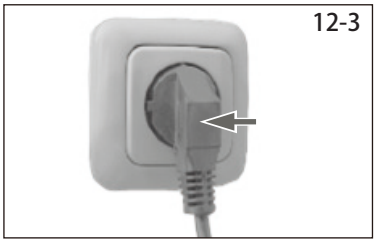
Installation

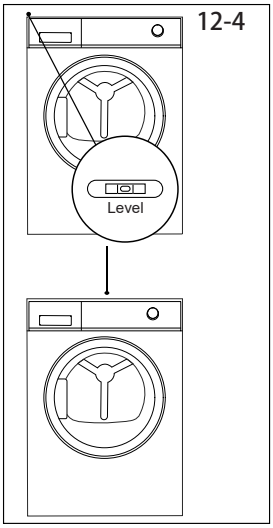
- Ensure put the machine in a place which allows opening the door fully. Do not install the tumble dryer behind a lockable door, a sliding door or a door with hinges on the opposite side of the tumble dryer door as this limits the full opening of the door.
- Install the appliance in a well-ventilated, dry place.
- Never install the appliance in a damp outdoor, or in an area which has the risk of water leakage such as under or near a sink unit. Once a water leakage happened, cut power supply and allow the machine to dry naturally.
- Install or use the appliance only in a place where the temperature is above 5°C.
- Do not place the appliance directly on a carpet, or close to a wall or furniture.
- Do not expose the appliance to any frost, heat or direct sunlight or around any heat sources(e.g. stoves, heaters).
- Make sure that the electrical information on the rating plate aligns with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to damage the electric cable and the plug. if it is damaged, have it replaced by an electrician.
- Use a separate earthed socket for the power supply which is easy access to after installation. The appliance must be earthed.
- Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.

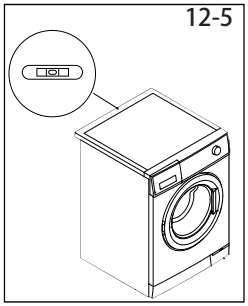
2 - Installation pictures

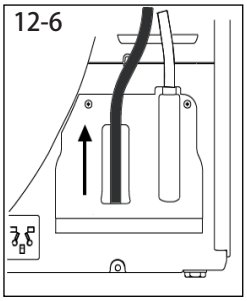


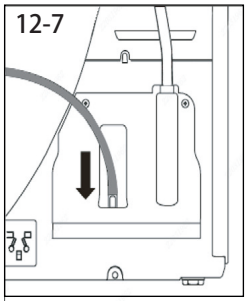












Model	W	D	H
HD90-C357NU1	625mm	620mm	865mm
HD90-D357CNU1	625mm	620mm	865mm
HD100-D357NU1	625mm	620mm	865mm

3 - Intended use

Intended use

This appliance is intended for drying items which have been washed in a water solution and are marked on the manufacturer's care label as being suitable for tumble drying.

It is designed exclusively for domestic use inside the house. It is not intended for commercial or industrial use. Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of all warranty and liability claims.

Standards and directives CE

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

Environmentally responsible use

- **Completely spin**: Spin the laundry with the maximum spin speed.
- **Maximum load**: Use the maximum filling amount according to the programme table, but do not overload the dryer. To take advantage of the maximum load, the laundry which should be dried "**READY to wear**", can be first dried easily with "**Ironing reminder**". When program ends, remove the laundry which should be ironed and dry the remaining laundry then to end.
- **Loosen up the laundry**: Shake out the laundry before putting them into the dryer.
- **Avoid excess drying**:An excessive drying should be avoided. Select the right programme and the appropriate dry level.
- **Softener unnecessary**: Do not use softener when washing, because the laundry will become fluffy and soft in the dryer .
- **Cleaning of the lint filters**: Clean the lint filters after each cycle.
- **Ventilation**: Make sure the appliance is properly ventilated (see "12 - Installation" on page 27).
- **Condensed water reuse**: The collected condensed water can be used for the steam iron. Before that, it should be poured through a fine sieve or coffee filter paper. Smallest parts will be retained by the filter.

4 - Product description

Note

Due to technical changes and different models, the illustrations in the following chapters may differ from your model.

4.1 Picture of appliance

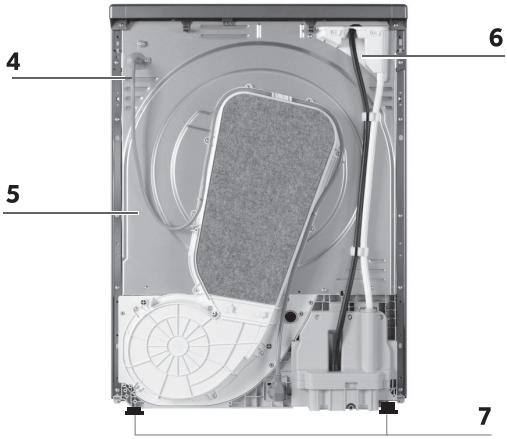
Front side (Fig. 4-1):

4-1



Rear side (Fig. 4-2):

4-2



1 Water tank
2 Tumble dryer door
3 Control panel
4 Power supply cord
5 Back plate
6 Drainage outlet
7 Adjustable feet

4.2 Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list (Fig. 4.3):

4-3



Drain hose



Energy label

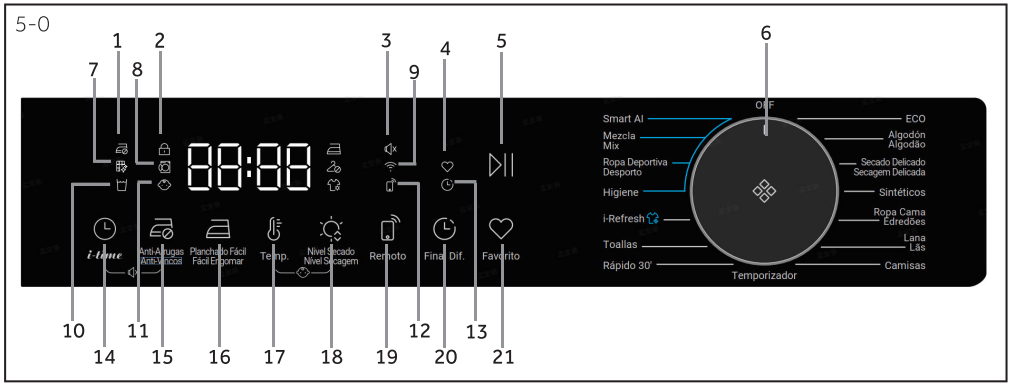


Warranty cards



User manual

5 - Control panel



1. Anti crease indicator
2. Door lock indicator
3. Mute indicator
4. Favorite indicator
5. Start/Pause button
6. Power/Program knob
7. Clean filter indicator
8. Door opening indicator
9. Wifi indicator
10. Empty tank indicator
11. Child Lock indicator
12. Remote indicator
13. Delay indicator
14. i-time button
15. Anti crease button
16. Iron Reminder button
17. Temp. button
18. Dry level button
19. Remote button
20. Delay button
21. Favorite button



5.1 Anti crease indicator

The Anti - crease function (Fig.5-1) is designed to help remove wrinkles from clothes. After the drying cycle,the drum will rotate to stretch the clothes, so there is no need to worry about for getting to take them out.



5.2 Door lock indicator (Applicable to 12kg)

Strong electric door lock identification. When this icon (Fig.5-2) is lit,the machine door cannot be opened.



5.3 Mute indicator

Default beeping sound on,After the program ends, the music beeps. Program end prompt tone: It rings once every 5 minut -es,Analarm will be triggered during operation and it will ring again every 16minutes to remind the user.The illustration is (Fig.5-3).

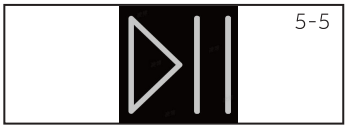


5.4 Favorite indicator

Under normal circumstances, the icon does not light up. When the memorized program is selected, the icon (Fig.5-4) lights up.

5.5 Start/Pause button

Press Start/Pause (Fig. 5-5) to Start a drying cycle. Press button again to pause the drying cycle. Press button again to continue.


5-5

5.6 Power/Program knob

Turn on the power switch, select one of the 14 programs using the knob (Fig. 5-6). The indicator of the respective program lights up. See "6 - Programs" on page 15 for further information.


5-6

5.7 Clean filter indicator

It does not light up under normal conditions, when the drying time is greater than 30 min, it enters the END stage after the program, and the indicator (Fig. 5-7) light flashes. For the cleaning steps see "10.1 Lint filter cleaning" on page 23 or "10.2 Condenser filter cleaning" on page 23.


5-7

5.8 Door opening indicator

If the door open, this indicator (Fig. 5-8) will light up.
Users should close the door, then can be start a drying cycle.


5-8

5.9 WiFi indicator

During network configuration, the WiFi light flashes (0.5 s on, 0.5 s off), and this icon (Fig. 5-9) stays on after successful network configuration.


5-9

5.10 Empty tank indicator

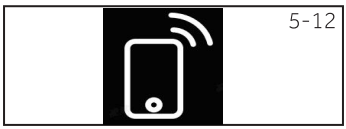
This indicator is designed to remind users the water tank should be emptied (Fig. 5-10).
Important: Empty the water tank after each drying cycle.


5-10

5.11 Child Lock indicator

After the child lock is set up, all touch keys are invalid except for the power-off function, which prompts an invalid sound. At the same time, the digital tube displays "cLoK".The illustration is(Fig.5-11).


5-11


5-12

5.12 Remote indicator

After the remote function is successfully configured, the icon (Fig.5-12)is on.

Smart AI Drying

The Smart AI Drying function in the hOn App optimizes drying cycles for mixed loads (cotton, synthetics).

By activating this function, you can select the desired drying level: "**Cupboard**" or "**Ready to Wear**". During the cycle, the appliance will send a notification to the hOn app when the "**Iron Dry**" level is reached - this is the stage when lighter garments are already dry.

At this point, you can open the door, remove the dry garments, and then close the door and press "**Resume**" to continue the drying cycle for the remaining items. This process allows you to complete the drying in a single cycle instead of running two separate ones, saving both time and energy.

Note

This feature is available from the hOn App. You need to pair the tumble dryer with the hOn App before using this feature.


5-13

5.13 Delay indicator

Under normal conditions, it does not light up. After selecting the reservation, it remains on constantly, and it (Fig.5-13) is always onduring the reservation operation.



5-14

5.14 i-time button

Adjust the time of the timing program by holding down the key(Fig.5-14) (for 3 seconds), and the time will increase at a rate of approximately 0.25 seconds per number.



5-15

5.15 Anti crease button

It refers to a mode in which the dryer dries the clothes and carries out continuous movement to avoid the drying clothes from stacking in the dryer for a long time and causing more severe wrinkles.The illustration is(Fig.5-15).

5.16 Iron Reminder button

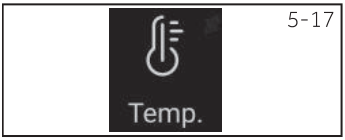
Set the on and off of the ironing function. The default is off. The illustration is(Fig.5-16).



5-16

5.17 Temp. button

This button is set to adjust drying temperature based on personal needs or requirements. Pressing this button (Fig. 5-17) to set the drying temperature you want. There are 4 levels and matching display is shown below:



5-17

L -3	High temperature.
L -2	Middle temperature.
L -1	Low temperature.
CooL	Cool air.

5.18 Dry Level button

Press the button (Fig. 5-18) to set the final moisture content of the laundry at the end of cycle. The display is shown below:



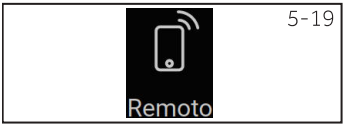
5-18



Ironing Ready to wear Cupboard

5.19 Remote button

Shortly press this button to activate/deactivate the Remote Control of the appliance via the hOn App (Fig. 5-19).



5-19

Note

To start the pairing procedure, please follow the App instructions. More information,please see the dedicated "hOn App" chapter 14.

5.20 Delay button

Delay function allows users to delay the start time of the cycle (from 1 to 12 hours). When activated, the icon (Fig. 5-20) will light up.



5-20

5.21 Favorite button

When in standby mode, press this button (Fig.5-21) and hold for 3 seconds to remember the current program.



5-21

5-22



5.22 Beeping sound

In standby mode, press and hold the "**Time**"+ "**Anti-crease**" combination key 3 to turn on/off the prompt tone. When turned on, it shows "ON", but the beeping sound icon does not light up. The off display shows "OFF", and the beeping sound icon remains on constantly. The illustration is(Fig.5-22).

5-23



5.23 Child lock

After powering on, while in the running state, touch the " **T-emp.**" + " **Dry Level** " combination keys for 3 seconds to the child lock (Fig. 5-23). Touch the same key activate combination again for 3 seconds to deactivate it.Once the childlock is activated, all touch buttons become invalid (except for thepower-off button), and an invalid operation will trigger an alert tone. The digital display will show " **clok** " (Fig. 5-24).

5-24



Note

1. After turning off the device and then turning it on again, the child lock still exists.
2. When opening the door during operation and then closing it, the child lock must be released beforethe machine can be started.
3. When the program finishes running, the child lock is not automatically released.

6 - Programs

● Yes ○ Optional* / No

Program	Max. Load kg		SELECTABLE OPTIONS					
	HD90-C357NU1 HD90-D357CNU1	HD100-D357NU1	i-time	Anti-crease	Iron Reminder	Temp.	Dry Level	Delay
Eco**)	9	10	/	●	●	○	●	●
Cotton	4	5	/	●	●	○	●	●
Delicate dry	1	1	/	●	/	/	/	●
Synthetics	3,5	4	/	●	●	○	●	●
Duvet	2	2	●	●	/	●	/	●
Wool	4	5	●	/	/	/	/	●
Shirt	2,5	3	/	●	●	○	●	●
Timer	-	-	●	●	/	●	/	●
Quick 30'	1	1	/	/	/	●	/	●
Towel	4	5	/	●	/	○	●	●
i-Refresh	1	1	●	/	/	○	/	/
Hygienic	3	3	/	●	/	/	/	●
Sports	3,5	4	/	●	/	○	●	●
Mix	4	4	/	●	●	○	●	●
SmartAI	3	4	/	●	●	○	●	●

*) Optional, means not all levels are available, please refer to the actual machine display for details.

**) EN 61121 test program setting, we recommend that you drain the condensed water externally through the drain hose when drying a full load using the Eco program. This will avoid to empty the water tank during the cycle.

7 - Consumption

The eco programme is the most efficient programme in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry. Loading the dryer up to the maximum capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy savings.
The values given for programmes other than the eco programme are indicative only. Actual values may deviate from the given values depending on the load quantity, type of textile, the composition of the laundry, residual moisture in the textile, the drying level, environmental conditions, and activation of additional functions.
Indicative information (as per Commission Regulation (EU) 2023/2533):

Model	HD90-C357NU1		
Programme	Capacity(Kg)	Energy consumption (kWh)	Programme duration (h:min)
Eco*	9	1.69	3:18
Eco	4.5	0.91	1:59
Cotton iron dry	4.5	0.78	1:49
Cotton Ready to wear	4.5	0.97	2:38
Synthetik iron dry	4.5	0.56	1:19
Synthetik Ready to wear	4.5	0.61	1:29
Wolle	1	0.29	0:30

Model	HD90-D357CNU1		
Programme	Capacity(Kg)	Energy consumption (kWh)	Programme duration (h:min)
Eco*	9	1.92	3.12
Eco	4.5	1.01	1:48
Cotton iron dry	4.5	0.85	1:52
Cotton Ready to wear	4.5	1.00	2:39
Synthetik iron dry	4.5	0.65	1:27
Synthetik Ready to wear	4.5	0.79	1:34
Wolle	1	0.31	0:32

7 - Consumption

Model	HD100-D357NU1		
Programme	Capacity(Kg)	Energy consumption (kWh)	Programme duration (h:min)
Eco*	10	2.09	3:40
Eco	5	1.10	2:00
Cotton iron dry	5	1.08	1:59
Cotton Ready to wear	5	1.09	2:42
Synthetik iron dry	5	0.70	1:29
Synthetik Ready to wear	5	0.85	1:38
Wolle	1	0.32	0:35

* The acoustic airborne noise emission of the drying cycle is 62 dB.
More Energy Labelling in formation as defined in Regulation (EU) 2023/2534 can be found via https://eprel.ec.europa.eu/ by searching for the model identifier reported in the field Model of theproduct label affixed on the product.

Environmentally responsible use

- Spin the laundry as dry as possible before putting it into the tumble dryer.
- Avoid overloading the tumble dryer.
- Shake the laundry loose before putting it into the tumble dryer.
- Choose a proper drying program. Make sure the laundry is not dried longer than needed.
- Make sure to use the tumble dryer with cleaned filters.

8 - Suggestions and tips

8.1 Starched laundry

Starched laundry leaves a film of starch in the drum and is not suitable for the dryer.

8.2 Softener

Do not use softener when washing, because the laundry will become soft and fluffy in the dryer.

8.3 Soft care cloths

The use of "**soft care cloths**" can lead to a coating at the lint filters. This can cause a blockage of the filters. In such cases, we recommend either to abstain from adding soft care cloths or to choose a different brand. In any case note the manufacturer's instructions.

8.4 Small amounts of filling

In a quantity of less than 1,0 kg, the "**Timer**" programme should be selected because the dry level of clothes cannot be sensored sometimes due to the small load.

8.5 Anti crease protection

When you setted the Anti crease, at the end of the cycle, if the laundry is not taken out, the drum moves time to time to prevent creases.

8.6 Remaining time

The program duration is influenced by the following factors: the type of fabric, the loading quantity, moisture content, the desired dry level, as well as the spin speed during washing These factors are registered by the electronics during the program and the remaining time will be corrected accordingly.

8.7 Extra large pieces

When cycle ends, if the desired dry level is not achieved , loosen up the laundry and dry again with the time programme (**TIMER**).

8.8 Especially delicate fabrics

Textiles which can easily shrink or lose their shape, as well as silk stockings, lingerie should not be put in the dryer directly. Put delicate garments inside a laundry bag and avoid over-drying them.

8.9 Jersey and knitwear

Clothes like jersey and knitwear, we recommend to use Delicate program to dry to avoid over-drying.

8.10 Flipping clothes

It is recommended to close the zipper and flip it inside and outside before operation to avoid over-drying.

8.11 Metal ornament

If metal decorations and plastic nail beads are used on the clothing, it should be properly wrapped to avoid hitting the drum and causing damage before operation.

8.12 Acoustic signal

An acoustic signal can be activated:

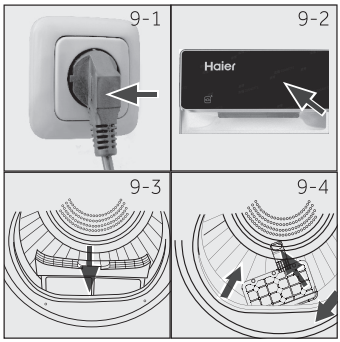
- When the water tank is full.
- Failures happen.

Additionally the acoustic signal can also be selected for following cases:

- At the end of program.
- When pressing a button .
- When turning the program selector.

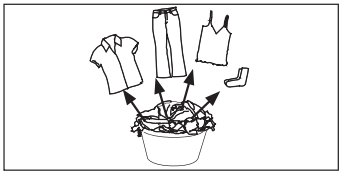
9.1 Prepare the appliance

1. Connect the appliance to a power supply (220V to 240V~/50Hz) (Fig. 9-1). Please also refer to section "2 - Installation pictures" on page 7.
2. Make sure:
   - The water tank is empty and properly installed (Fig. 9-2)
   - The lint filter is clean and properly installed (Fig. 9-3).
   - The condenser filter is clean and properly installed (Fig. 9-4).



9.2 Prepare the laundry

- Sort clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool etc.). Only dry clothes that has been spun.
- Empty pockets of all sharp or flammable objects such as keys, lighters and matches. Remove hard decorative objects such as brooches.
- Zippers up and make sure the buttons are sewn on tightly and place small items such as socks, bras etc. in a wash bag.
- Unfold bulky items of fabric such as bed sheets, table cloth etc.
- Follow the instructions on the laundry label and dry those garments that can be dried by machine.





Tips:

- Separate white clothes from coloured ones.
- Bed linen and pillowcases should be buttoned, so that small parts cannot stuck inside.
- Close zippers and hooks, and tie loose belts without metal parts, apron strings etc. together.
- Remove loose metal parts of clothes before putting into dryer such as metal buttons.
- Do not over-dry easy-care linen. Risk of creases. Allow final drying in open air.
- Clothes like knitwear can be over-drying sometimes. Ironing dry level are always recommended to choose.
- For pre-dried, multi-layered garments or for final drying the time-programme (TIMER) should be chosen.

Load Reference	Composition	Average weight per item
Bed sheet (single)	Cotton	Approx. 800 g
Blended fabric clothes	/	Approx. 800 g
Jackets	Cotton	Approx. 800 g
Jeans	/	Approx. 800 g
Overalls	Cotton	Approx. 950 g
Pyjamas	/	Approx. 200 g
Shirts	/	Approx. 200 g
Socks	Blended fabrics	Approx. 50 g
T-Shirts	Cotton	Approx. 150 g
Underwear	Blended fabrics	Approx. 70 g

9.3 Load clothes the appliance

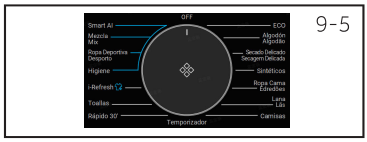
- Loosen up and insert presorted laundry.
- Don't overload.
- Close the door carefully. Make sure that clothes are not pinched.

CAUTION!

Non-textile, as well as small, loose or sharp-edged items may cause malfunctions and damage of clothes and appliance.

9.4 Loading the dryer

1. Place the laundry evenly in the drum making sure not to overload the dryer.
2. Switch on the tumble dryer by turning the knob (Fig. 9-5).



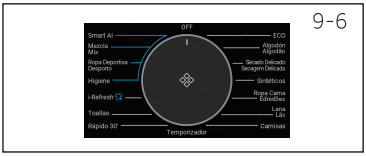
9-5

Notice

Fabric softeners or similar products should be used as specified in the manufacturer's instructions.

9.5 Set program and start

1. Turn the program knob (Fig. 9-6) to select the desired program.



9-6

2. Set functions such as Temperature, Dry level, Delay. Afterwards press the Start/Pause button (Fig. 9-6a) to start the dry cycle.


9-6a

9.6 Take out and add clothes

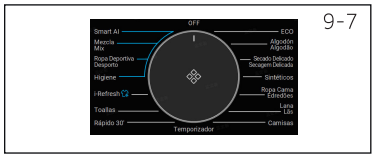
To remove or add clothes, the program can be interrupted at any time:

- Press the "**Start/Pause**" button. The cycle will be interrupted if opening the door. Be careful when taking out or adding clothes! The Interior of the drum or the clothes themselves may be hot, so that there is danger of burns .
- To continue the program, press the "**Start/Pause**" button after closing the door.

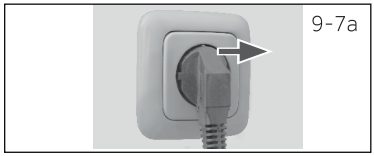
9.7 End of dry cycle

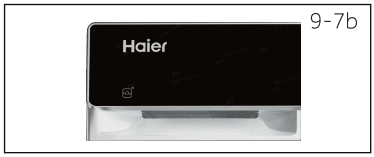
The tumble dryer stops operation automatically when a dry cycle is complete. The display shows **End** about 5 s. Open the tumble dryer door and take out clothes. If clothes are not taken out, the wrinkle free function will start automatically and the screen shows **0:00** (This function is only available for some programs)

1. Turn the knob to turn off the dryer (Fig. 9-7).
2. Unplug the tumble dryer from the power socket (Fig. 9-7a).
3. Empty the water tank after each dry cycle (Fig. 9-7b).
4. Clean the lint filter after each dry cycle (Fig. 9-7c).
5. Clean the condenser filter after each dry cycle (Fig. 9-7d).

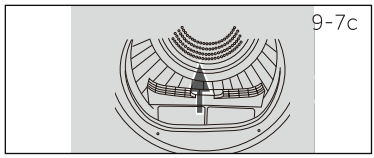


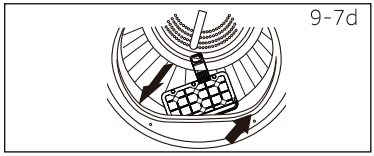
9-7


9-7a



9-7b


9-7c


9-7d

WARNING!

Never turn the dryer off before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat can be released.

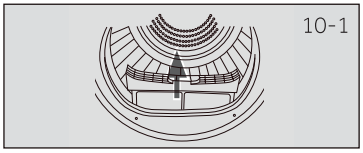
Care chart

Washing					
	Washable up to 95°C normal process		Washable up to 60°C normal process		Washable up to 60°C mild process
	Washable up to 40°C normal process		Washable up to 40°C mild process		Washable up to 40°C very mild process
	Washable up to 30°C normal process		Washable up to 30°C mild process		Washable up to 30°C very mild process
	Wash by hand max 40°C		Do not wash		
Bleaching					
	Any bleaching allowed		Only oxygen / non chlorine		Do not bleach
Drying					
	Tumble drying possible normal temperature		Tumble drying possible lower temperature		Do not tumble dry
	Line drying		Flat drying		
Ironing					
	Iron at a maximum temperature up to 200°C		Iron at a medial temperature up to 150°C		Iron at a low temperature up to 110°C; without steam (steam ironing may cause irreversible damage)
	Do not iron				

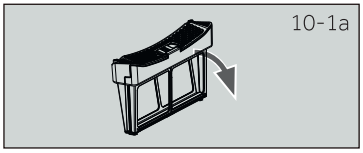
10.1 Lint filter cleaning

Clean the lint filter after each dry cycle.

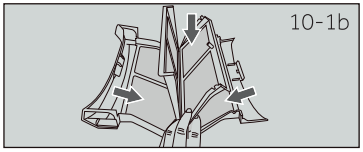
1. Remove the lint filter from the drum (Fig. 10-1).


10-1

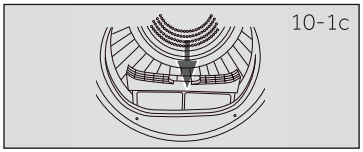
2. Open up the lint filter (Fig. 10-1a).


10-1a

3. Remove the lint residuals from lint filter (Fig. 10-1b).


10-1b

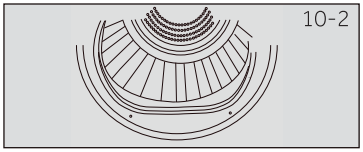
4. Reinstall the cleaned lint filter in the tumble dryer (Fig. 10-1c).


10-1c

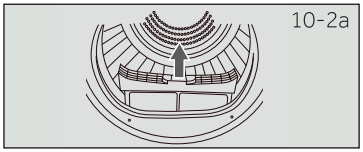
10.2 Condenser filter cleaning

Clean the filter after each dry cycle.

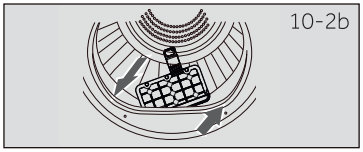
1. Open the door (Fig. 10-2).


10-2

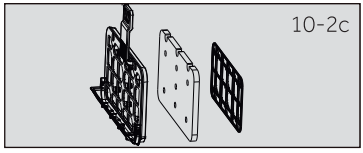
2. Pull out the lint filter from front duct (Fig. 10-2a).


10-2a

3. Pull out the condenser filter from the air duct (Fig. 10-2b).


10-2b

4. Separate the sponge filter from the condenser filter and clean it from any residuals (Fig. 10-2c).
5. Reinstall the sponge to the condenser filter and put it back into the duct.


10-2c

Notice

When cleaning the filters, the lint should be thrown in the garbage bin and not washed through the drain in order to avoid spreading micro-plastics in the used water system. For optimal drying performance, clean the filter regularly. A clogged filter can lead to longer drying cycles, which can increase energy consumption.

10-3



10-3a



10-3b



10.3 Empty the water tank

During operation, steam is condensed into water and collected in the water tank. Empty the water tank after each drying cycle.

1. Pull out the water tank from its housing (Fig. 10-3).
2. Empty the water tank (Fig. 10-3a).
3. Reinstall the water tank to the tumble dryer (Fig. 10-3b).

Notice

Do not use the water for any kind of drinking or food processing.

10.4 Tumble dryer

Wipe the outside of the tumble dryer and the control panel with a damp cloth. Do not use any organic solvent or corrosive agent to avoid damage to the device.

10.5 Drum

After running for a while, micro elements like calcium and mineral substances contained in the water will result in an invisible film formed inside the drum. Use a damp cloth and some detergent to remove it. Do not use any organic solvent or corrosive agent to avoid damage to the device.

11 - Troubleshooting

Many problems can be solved by yourself without specific expertise. Please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See section "15 - Customer service" on page 34.

WARNING!

- Before maintenance, turn off the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- A damaged power cable should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified workers in order to avoid a hazard.

Troubleshooting with display code

Code	Cause	Solution
F2	Drain pump failure / water level switch failure.	Contact the customer service.
F32	NTC2 is open or broken	Contact the customer service.
F33	NTC3 is open or broken	Contact the customer service.
F4	Abnormal heating	Contact the customer service.
FC0	The bus itself fails	Contact the customer service.
FH	IoT configuration failure alarm	Contact the customer service.

If the error codes appear again after taking measures, switch off the appliance, disconnect the power supply and contact the customer service.

11 - Troubleshooting

Troubleshooting without display-codes

Problem	Possible cause	Possible solution
Tumble dryer fails to operate.	• Poor connection to the power supply. • Power failure. • No drying program is set. • Device has not been switched on. • The water tank is full. • The door is not closed properly.	• Check connection to the power supply. • Check the power supply. • Set a drying program. • Switch on the device. • Empty the water tank. • Close the door properly.
Tumble dryer fails to operate and the display shows End..	• The laundry has reached the dry level defined by the programme.	• Check the program setting is appropriate or not.
Drying time is too long and the results are not satisfactory	• The program setting is not correct. • The filter is clogged. • The evaporator is blocked. • The tumble dryer is overloaded. • The laundry is too wet. • The vent duct is blocked.	• Make sure the program is set correctly. • Clean the filter screen. • Clean the evaporator. • Reduce the amount of laundry. • Spin the laundry completely before drying. • Check and clean the vent duct.
Remaining time on the display stops or skips.	The remaining time will be adjusted continuously based upon the following factors: • Fabric of laundry. • Loading weight. • Moisture degree of the laundry. • Ambient temperature.	• The automatic adjustment is a normal operation.

Notice

All installation relevant pictures can be found at the beginning of this manual.

12.1 Preparation

- Remove all packages including the polystyrene base firstly. While removing the package, water drops may be observed. This is normal phenomenon results from water test the factory.

Notice

Dispose of the package in an environmental friendly manner. For information referring to current disposal sites, consult your retailer or the local authorities.

WARNING!

After transportation and installation, you MUST leave the dryer to stand for two hours before use.

12.2 Transport and waiting time

Transport the appliance in horizontal position only. To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait 2 hours so that the oil runs back into the capsule.

12.3 Place the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface. Set the feet to the desired level (Fig. 12-1).

12.4 Installation under worktop

The dimensions of the recess should at least match with the dimensions(Fig. 12-2).

1. Put the appliance adjacent to the slot. Make sure that all connections are easily accessible and functional.
2. Adjust accurately all feet to get a firm level position.
3. Install the appliance prudently into the recess.
4. Make sure a sufficient ventilation.

12.5 Electrical connection

Before each connection check if:

- Power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- The power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- The power plug and socket are strictly match.
- **Only UK:** The UK plug meets BS1363A standard.

Put the plug into the socket (Fig. 12-3).

WARNING!

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the service agent (see warranty card) in order to avoid a hazard!

12.6 Level the dryer

It is IMPORTANT to level the dryer to ensure the machine runs efficiently with minimal noise. The dryer should be levelled in, so it stands balanced evenly on all four feet. Ensure the dryer does not rock in any direction.

Level the dryer front to back (Fig. 12-4):

- Place the gradienter on the left side.
- Adjust the front left foot (wind down).
- Repeat the above for the right foot.

Level the dryer side to side (Fig. 12-5):

- Place the gradienter at the centre back of the dryer.
- Adjust the rear feet until the dryer is level side to side.
- Never fully screw the feet completely from their housings.

Double check the dryer is balanced:

- Place the gradienter at the centre front of the dryer.
- Ensure the dryer does not rock in any direction.
- If dryer is not balanced repeat the above steps.

After levelling, the corners of the dryer cabinet should be clear of the floor and the dryer must not rock in any direction.

12.7 Draining

The dryer is equipped with a condenser unit which accumulates water during the drying cycle. This water is collected in the removable water tank located at the top left of the dryer. The accumulated water must be emptied after each drying cycle or you can setup your dryer to drain automatically using the drain hose provided.
We recommend the dryer is set up to drain automatically where possible especially when drying full loads, this will avoid having to empty the water tank during a drying cycle.

Connecting the drain hose

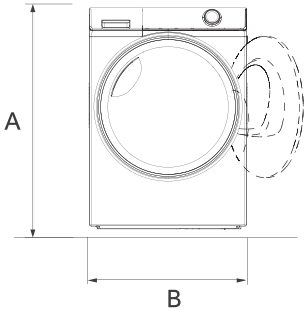
- Remove the black hose from the connection at the back of the dryer (Fig. 12-6).
- Uncoil the drain hose (included with your dryer) and connect it to the black hose (Fig.12-7).
- Place the other end of the drain hose into a tub or standpipe.

13 - Technical data

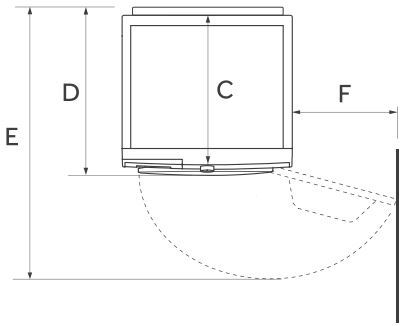
Additional data

Model	HD90-C357NU1	HD90-D357CNU1 HD100-D357NU1
Power supply (refer to rating plate) - voltage / current / input	(220-240)V/50Hz/2.6A/ 580W	(220-240)V/50Hz/3.5A/ 680W
Permissible ambient temperature	5C to 35°C	
Refrigerant	R290	
Volume	115g	

Product dimensions



FRONT VIEW



TOP VIEW WALL

PRODUCT DIMENSIONS	HD90-C357NU1 HD90-D357CNU1 HD100-D357NU1
A Overall height of product mm	845
B Overall width of product mm	595
C Overall depth of product (To main control board size) mm	542
D Overall depth of product mm	610
E Depth of door open mm	1100
F Minimum door clearance to adjacent wall mm	186

Note: The exact height of the dryer depends on how far the feet stick out from the bottom of the machine. The space to install the dryer should be at least 30mm wider, 10mm deeper and 20mm higher than its dimensions.

Note: Deviations

Due to ongoing updates to the hOn App, the functions and the display interface of the App may differfrom the following description.

14.1 General Information

This appliance is equipped with Wi-Fi technology for remote control via the hOn App.

WARNING!

Follow the safety precautions indicated in this manual even when using the appliance through the app. Adhering to these instructions is essential for safe use.

14.2 Requirements

1. **Wi-Fi Network**: A router compatible with 802.11b/g/n and 2.4 GHz band is required. Networks operating at 5 GHz and public networks are not supported. The network name (SSID) must be between 1 and 31 characters, and the password between 8 and 64 characters. Encryption options include open, WPA-PSK, and WPA2-PSK.
2. **Compatible Devices**:The app is available for Android, iOS and Huawei devices, on both tablets and smartphones.
3. **Positioning**: Install the appliance in an area with a strong Wi-Fi signal.

Wi-Fi Technical Specifications:

Frequency	2400 MHz - 2483.5 MHz
Max. power	20 dBM
Standard	IEEE802.11b/g/n &**Bluetooth®** Low Energy v4.2[1]

14.3 Download and installation of hOn App

1. Download the app by scanning the QR code below or visiting go.haier-europe.com/download-app.



Download the hOn App





Note: Registration

Creating a profile (sign-up) is only required on first use or if the account has been deleted/disabled.For subsequent uses, simply log in with your mail and password. Use Demo mode in the app explore the Wi-Fi features.

[1] *The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Candy under license. Other trademarks and trade names belong to their respective owners.*

14.4 Appliance pairing

Note: The home network must be set to 2.4 GHz; networks operating at 5 GHz are not supported. Ensure your smartphone is connected to the same 2.4 GHz Wi-Fi network you want to use to configure the appliance.

1. Open the hOn App, create a new profile (or log in if you already have one).
2. Tap Add Appliance and follow the on-screen instructions on your smartphone to complete the setup.

14.5 Remote Control activation

1. Ensure the router is powered on and connected to the internet.
2. Load the laundry and close the door.
3. Turn on the appliance.
4. Short press the " 

" button.
5. Start the cycle through the app. The control panel will be disabled, except for the POWER and START/PAUSE buttons. Only the child lock will be available during the program.
6. Remote control can also be activated during the cycle by short pressing the " 

" button.

Note:Remote Control Expiration

You can send a command from the app up to 24 hours after Remote Control is enabled.

14.6 Remote Control deactivation

1. During a cycle, you can deactivate Remote Control by short pressing the" 

" button ; the cycle will continue. You can view the cycle status in the app but wont be able to send commands (e.g., stop/pause).
2. To resume Remote Control through the app, make sure the door is closed, then short press the " 

" button again.

14.7 End of Cycle with Remote Control

1. At the end of the cycle, Remote Control is deactivated.
2. After 2 minutes, the appliance will automatically power off.

14.8 Turning Off Wi-Fi Module and Clearing Network Credentials

To delete the saved Wi-Fi network information and turn off the Wi-Fi module:

1. Power on the appliance.
2. Without starting any cycle, press and hold the " 

" button for 5 seconds until "rESt" appears.
3. Press and hold the " 

" button for another 5 seconds until "donE" appears.
4. The configuration information will be deleted. Select a program or turn off the the appliance to exit.
5. To reconfigure, remove the appliance from the hOn App and start a new pairing procedure.

Note: Use this procedure only if you intend to sell the appliance.

15 - Customer service

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
If you have a problem with your appliance, please first check section "11 - Troubleshooting" on page 25.

If you cannot find a solution there, please contact:

- your local dealer or
- the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim..

To contact our Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate.

Model _____ Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

For general business enquiries please find below our addresses in Europe:

European Haier addresses			
Country*	**Postal address**	**Country***	**Postal address**
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	**France**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Spain & Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	**Belgium-FR Belgium-NL Netherlands Luxembourg**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	**Poland Hungary Greece Romania Russia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6XG	**Czech Republic and Slovakia**	Haier Europe čR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Czech Republic

*For more information please refer to www.haier.com
Download and read the complete User Manual online for more details on:
go.he.services/haier-um

PSTI STATEMENT OF COMPLIANCE

WSH240036PSTI rev. A-HQD

Product

Description:	**Tumble Dryer with Wi-Fi interface and hOn app**
Brand:	**Haier**
Model:	**as per Annex**
Part number:	**as per Annex**
Made in:	**PRC**

Manufacturer

Name:	**Shanghai Haier washing machine Co.,Ltd**
Address:	**Haier Industrial Park , No. 1 Haier Road , Qingdao , P.R.C.**

This statement of compliance is prepared by the manufacturer of the product.

In the opinion of the manufacturer, it has complied with the deemed compliance conditions in Schedule 2 of "Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023":

– provisions 5.1-1 and 5.1-2 of ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) for *Passwords*;

– provision 5.2-1 of ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) for *Information on how to report security issues*;

– provision 5.3-13 of ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) for *Information on minimum security update periods*.

The defined support period is minimum of 2 years from the product purchase.

Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

Signed for and on behalf of Qingdao Haier Washing Machine Co. Ltd

Qingdao, March 20th 2024



.....

Zhang Teng
Overseas EU Product Manager

Haier

0180503474



Manual del usuario
Bomba de calor-Secadora

HD90-C357NU1
HD90-D357CNU1
HD100-D357NU1

Download
the hOn
Smart-Home App.

Haier

ES

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este aparato. Las instrucciones contienen información importante que le servirá de guía para realizar una instalación segura y correcta, así como para el uso y mantenimiento diarios.

Guarde este manual en un lugar práctico para poder consultarlo en cualquier momento para el uso seguro y adecuado del aparato.

Aviso de seguridad

Advertencia - Información de seguridad importante

Información general y consejos

Información medioambiental

Lea las instrucciones



Eliminación

Esta marca en el producto, los accesorios o los documentos indica que el producto y sus accesorios electrónicos (por ejemplo, cargador, auriculares, cable USB) no deben desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, separe estos artículos de otros tipos de residuos y recíclelos de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios domésticos deben ponerse en contacto con la tienda donde adquirieron este producto o con la administración local para obtener información sobre dónde y cómo pueden llevar estos artículos para reciclarlos de forma segura para el medio ambiente. Los usuarios empresariales deben ponerse en contacto con su proveedor y comprobar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación.



ADVERTENCIA

Este aparato está lleno de R290. Material inflamable, riesgo de incendio.

PRECAUCIÓN: en la caja del aparato o en la estructura empotrada, mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.

PRECAUCIÓN: No dañe el circuito de refrigerante.

ADVERTENCIA

Peligro de lesiones o asfixia.

Para garantizar la seguridad al desechar una secadora antigua, desconecte el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de alimentación y destrúyalo junto con el enchufe. Para evitar que los niños se encierren en el aparato, rompa las bisagras o la cerradura de la puerta.

ADVERTENCIA

El aparato no debe recibir alimentación a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por una compañía eléctrica.

Índice

1 - Información de seguridad 4

2 - Imágenes de la instalación 7

3 - Uso previsto 8

4 - Descripción del producto 9

5 - Panel de control 10

6 - Programas 15

7 - Consumo 16

8 - Sugerencias y consejos 18

9 - Uso diario 19

10 - Cuidado y limpieza 23

11 - Solución de problemas 25

12 - Instalación 27

13 - Datos técnicos 30

14 - Aplicación hOn 31

15 - Atención al cliente 33

Descargue la aplicación

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

1 - Información de seguridad

ADVERTENCIA

Antes del primer uso

- Asegúrese de que no se hayan producidos daños de transporte.
- Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Se necesitarán dos personas como mínimo para trasladar el aparato, ya que es pesado.

Uso diario

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando previamente hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el aparato de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- Mantenga alejados del aparato a los niños menores de 3 años, a menos que estén constantemente vigilados.
- Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- Asegúrese de que la habitación esté seca y bien ventilada. La temperatura ambiente debe estar comprendida entre 5 °C y 35 °C.
- No cubra las aberturas de ventilación de la base con una alfombra u objeto similar.
- Mantenga la zona alrededor de la secadora libre de polvo y pelusas.
- Asegúrese de que sólo hay ropa sucia dentro del aparato y de que no hay animales domésticos ni niños antes de utilizarlo.
- Toque el enchufe solo con las manos secas y no toque ni utilice el aparato si está descalzo o con las manos o los pies mojados.
- No seque prendas sin lavar en la secadora.
- Asegúrese de no cargar más que la carga nominal.
- Retire de los bolsillos todos los objetos, como encendedores y cerillas.
- Los suavizantes o productos similares deben utilizarse tal como se especifica en las instrucciones del suavizante.
- No utilice ni almacene aerosoles ni gases inflamables cerca del aparato.
- No coloque objetos pesados ni fuentes de calor o humedad encima del aparato.
- Cuando desenchufe el aparato, sujete el enchufe, no el cable.
- No toque la parte trasera ni el tambor durante el funcionamiento, ya que están calientes.

ADVERTENCIA

Uso diario

- No utilice el aparato para secar los siguientes objetos:
  - Artículos sin lavar.
  - Objetos contaminados con sustancias inflamables como aceite de cocina, acetona, alcohol, bencina, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras, quitaceras u otros productos químicos. Los humos pueden provocar un incendio o una explosión. Los artículos que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarlos en la secadora.
  - Artículos que contengan relleno o acolchado (por ejemplo, almohadas, chaquetas), ya que el relleno puede salirse con riesgo de provocar un incendio.
  - Los artículos como la gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los textiles impermeables, los artículos con reverso de goma y la ropa o almohadas provistas de almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.
- No beba el agua condensada.
- No utilice el aparato sin el filtro de pelusas o el filtro del condensador colocados o con el filtro dañado.
- Observe que la última parte del ciclo de secado se produce sin calor (ciclo de enfriamiento) para garantizar que las prendas restantes estén bajo una temperatura que no las dañe.
- No deje el aparato desatendido durante el tiempo de funcionamiento durante mucho tiempo. Si es necesaria una ausencia prolongada, se deberá interrumpir el ciclo de secado apagando y desenchufando la red eléctrica.
- No apague el aparato hasta que haya finalizado el ciclo de secado. No detenga nunca la secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que retire rápidamente todas las prendas y las extienda para que se disipe el calor.
- Apague el aparato después de cada programa de secado para ahorrar electricidad y por seguridad.

Mantenimiento / limpieza

- Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento rutinario.

ADVERTENCIA

Mantenimiento / limpieza

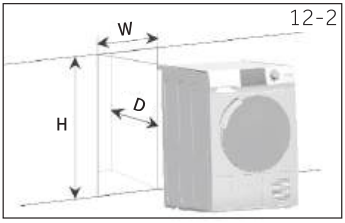
- Limpie el filtro de pelusas y el filtro del condensador después de cada programa (véase "10 - Cuidado y limpieza" en la página 23).
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- No utilice productos químicos industriales para limpiar el aparato.
- Si el cable de alimentación presenta daños, debe ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier persona autorizada para evitar cualquier peligro.
- No intente reparar el aparato usted mismo. Si necesita una reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

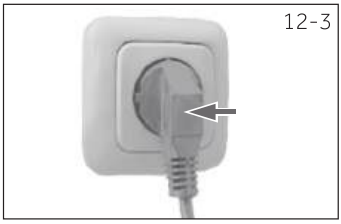
Instalación

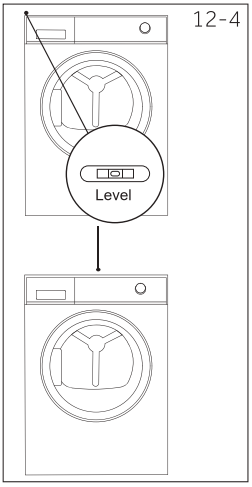
- Asegúrese de colocar la máquina en un lugar que permita abrir la puerta completamente. No instale la secadora detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto de la puerta de la secadora, ya que esto limita la apertura total de la puerta.
- Instale el aparato en un lugar bien ventilado y seco.
- No instale nunca el aparato en un exterior húmedo, ni en una zona con riesgo de fugas de agua como, por ejemplo, debajo o cerca de un fregadero. Cuando se produzca una fuga de agua, corte el suministro eléctrico y deje que la máquina se seque de forma natural.
- Instale o utilice el aparato sólo en un lugar donde la temperatura sea superior a 5 °C.
- No coloque el aparato directamente sobre una alfombra ni cerca de una pared o mueble.
- No exponga el aparato a heladas, calor o luz solar directa ni cerca de fuentes de calor (por ejemplo, estufas o calefactores).
- Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores multienchufe ni cables alargadores.
- Asegúrese de no dañar el cable eléctrico ni el enchufe; si está dañado, hágalo sustituir por un electricista.
- Utilice una toma de corriente con conexión a tierra separada para la fuente de alimentación, a la que se pueda acceder fácilmente después de la instalación. El aparato debe estar conectado a tierra.
- Sólo para el Reino Unido: el cable de alimentación del aparato está provisto de un enchufe de 3 hilos (con toma de tierra) que se adapta a una toma estándar de 3 hilos (con toma de tierra). No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (toma de tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser accesible.

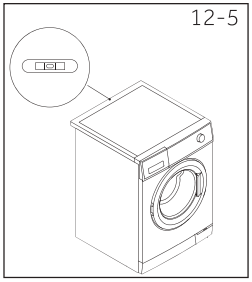
2 - Imágenes de la instalación

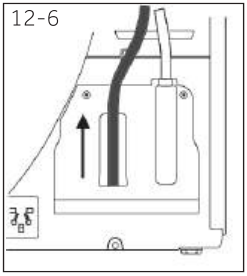


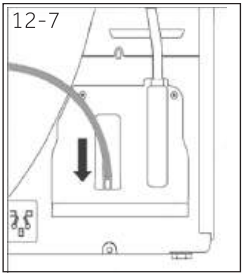












Model	W	D	H
HD90-C357NU1	625mm	620mm	865mm
HD90-D357CNU1	625mm	620mm	865mm
HD100-D357NU1	625mm	620mm	865mm

3 - Uso previsto

Uso previsto

Este aparato está diseñado para secar artículos que hayan sido lavados en una solución de agua y que estén marcados en la etiqueta de cuidado del fabricante como aptos para la secadora.

Está diseñado exclusivamente para uso doméstico en el interior de la vivienda. No está destinado a un uso comercial o industrial. No se permiten cambios ni modificaciones en el dispositivo. Los usos no previstos pueden causar peligros y la pérdida de todos los derechos de garantía y responsabilidad.

Normas y directrices

Este producto cumple los requisitos de todas las directrices CE aplicables con las normas armonizadas correspondientes, que prevén el marcado CE.

Uso responsable con el medio ambiente

- **Centrifugado completo** : centrifugue la ropa con la máxima velocidad de centrifugado.
- **Carga máxima**: utilice la cantidad máxima de llenado según la tabla de programas, pero no sobrecargue la secadora. Para aprovechar la carga máxima, la ropa que debe secarse como "**LISTO para usar**", puede secarse primero fácilmente con "**Recordatorio de planchado**". Cuando finalice el programa, retire la colada que deba plancharse y seque la colada restante hasta el final.
- **Sacudir la colada** : sacuda la ropa antes de meterla en la secadora.
- **Evitar el secado excesivo** : debe evitarse un secado excesivo. Seleccione el programa adecuado y el nivel de secado apropiado.
- **Suavizante innecesario** : no utilice suavizante al lavar, ya que la ropa quedará esponjosa y suave en la secadora.
- **Limpieza de los filtros de pelusa** : limpie los filtros de pelusa después de cada ciclo.
- **Ventilación**: asegúrese de que el aparato está correctamente ventilado (véase "12 - Instalación" en la página 27).
- **Reutilización del agua condensada** : el agua condensada recogida puede utilizarse para la plancha de vapor. Antes, debe pasarse por un colador fino o por papel de filtro de café. Las piezas más pequeñas serán retenidas por el filtro.

4 - Descripción del producto

Nota

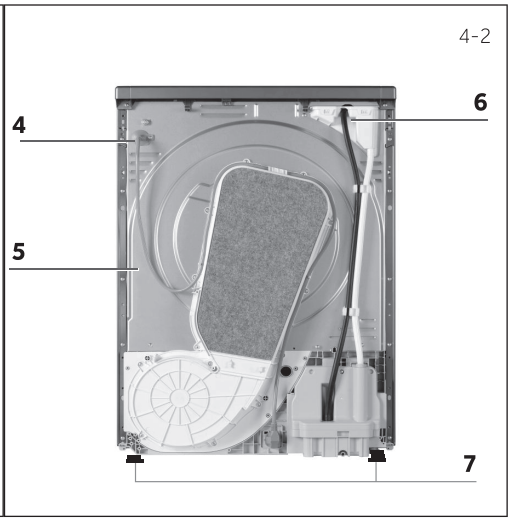
Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, las ilustraciones de los siguientes capítulos pueden diferir de su modelo.

4.1 Imagen del aparato

Parte delantera (Fig. 4-1):



Parte trasera (Fig. 4-2):



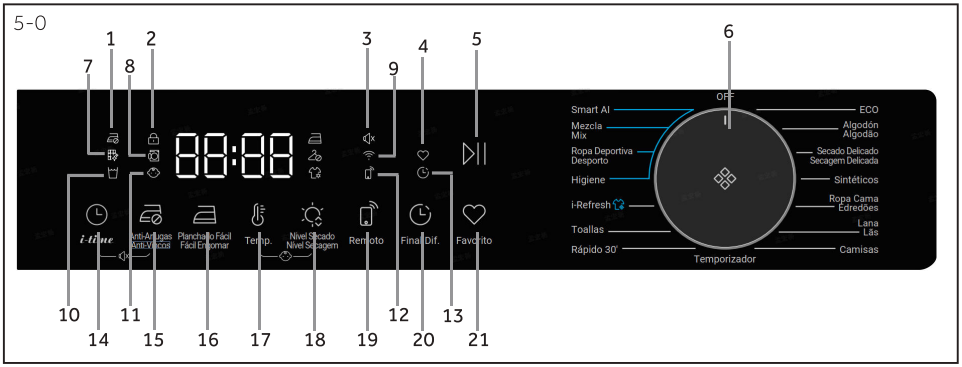
1 Depósito de agua
2 Puerta de la secadora
3 Panel de control
4 Cable de alimentación
5 Placa posterior
6 Salida de desagüe
7 Patas ajustables

4.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y la documentación de acuerdo con esta lista (Fig. 4.3):



5 - Panel de control



1. Indicador de antiarrugas
2. Indicador de bloqueo de la puerta
3. Indicador de silencio
4. Indicador de favorito
5. Botón de Inicio/Pausa
6. Botón de encendido/ Selector de programa
7. Indicador de limpiar filtro
8. Indicador de apertura de puerta
9. Indicador de Wifi
10. Indicador de vaciar depósito
11. Indicador de bloqueo infantil
12. Indicador de remoto
13. Indicador de diferido
14. Botón i-time
15. Botón Antiarrugas
16. Botón Recordatorio de planchado
17. Botón Temp.
18. Botón Nivel Secado
19. Botón Control remoto
20. Botón Diferido
21. Botón Favorito



5.1 Indicador de antiarrugas

La función Antiarrugas (Fig.5-1) está diseñada para ayudar a quitar las arrugas de la ropa. El tambor girará después del ciclo de secado para estirar la ropa, por lo que no hay que preocuparse por olvidarse de sacar la ropa.



5.2 Indicador de bloqueo de puerta (aplicable a 12 kg)

Fuerte identificación de bloqueo de puerta eléctrica. Cuando este icono (Fig.5-2) está encendido, la puerta del aparato no puede abrirse.



5.3 Indicador de silencio

Sonido de pitido activado por defecto; al finalizar el programa, se emite un pitido. Tono de aviso de fin de programa: suena una vez cada 5 minutos. Se activará una alarma durante el funcionamiento y volverá a sonar cada 16 minutos para recordárselo al usuario. Se ilustra en la Fig .5-3.



5.4 Indicador de favorito

En circunstancias normales, el icono no se ilumina. Cuando se selecciona el programa memorizado, se ilumina el icono (Fig.5-4).

5.5 Botón de Inicio/Pausa


5-5

Pulse Inicio/Pausa (Fig. 5-5) para iniciar un ciclo de secado. Pulse de nuevo el botón para poner en pausa el ciclo de secado. Pulse de nuevo el botón para continuar.

5.6 Botón de encendido/Selector de programa


5-6

Conecte el interruptor de alimentación, seleccione uno de los 14 programas con el selector (Fig. 5-6). Se ilumina el indicador del programa correspondiente. Para más información, véase "6 - Programas" en la página 15.

5.7 Indicador de limpiar filtro


5-7

No se ilumina en condiciones normales, cuando el tiempo de secado es superior a 30 min, entra en la etapa de FIN después del programa, y la luz indicadora (Fig. 5-7) parpadea. Para los pasos de limpieza, véase "10.1 Limpieza del filtro de pelusas" en la página 23 o "10.2 Limpieza del filtro del condensador" en la página 23.

5.8 Indicador de apertura de puerta


5-8

Si la puerta está abierta, se iluminará este indicador (Fig. 5-8).
Los usuarios deben cerrar la puerta, entonces se puede iniciar un ciclo de secado.

5.9 Indicador de Wifi


5-9

Durante la configuración de la red, la luz Wifi parpadea (0,5 s encendida, 0,5 s apagada), y este icono (Fig. 5-9) permanece encendido tras la configuración correcta de la red.

5.10 Indicador de depósito vacío


5-10

Este indicador está diseñado para recordar a los usuarios que el depósito de agua debe vaciarse (Fig. 5-10).
Importante: vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado.

5.11 Indicador de bloqueo infantil


5-11

Una vez configurado el bloqueo infantil, las teclas táctiles no son válidas, excepto la función de apagado, que emite un sonido no válido. Al mismo tiempo, el tubo digital muestra "cLoK". **Se ilustra en la Fig. 5-11.**


5-12

5.12 Indicador de remoto

Una vez configurada correctamente la función remota, el icono se ilumina (Fig.5-12). Pulsa el botón de Inicio/Pausa para apagar.

Secado IA inteligente

La función Secado IA inteligente de la aplicación hOn optimiza los ciclos de secado para cargas mixtas (algodón, sintéticos).
Al activar esta función, puede seleccionar el nivel de secado deseado: "**Armario**" o "**Listo para usar**". Durante el ciclo, el aparato enviará una notificación a la aplicación hOn cuando se alcance el nivel "**Secado plancha**", que es la fase en la que las prendas más ligeras ya están secas.
En este punto, puede abrir la puerta, retirar las prendas secas y, a continuación, cerrar la puerta y pulsar "**Reanudar**" para continuar con el ciclo de secado de las prendas restantes. Este proceso le permite completar el secado en un solo ciclo en lugar de ejecutar dos por separado, con lo que ahorra tiempo y energía.

Nota

Esta función está disponible en la aplicación hOn. Es necesario emparejar la secadora con la aplicación hOn antes de utilizar esta función.


5-13

5.13 Indicador de diferido

En condiciones normales, no se enciende. Después de seleccionar la reserva, permanece encendido constantemente, y (Fig.5-13) está siempre encendido durante la operación de reserva.



5-14

5.14 Botón i-time

Para ajustar el tiempo del programa temporizador mantenga pulsada la tecla (Fig.5-14) (durante 3 segundos) y aumentará el tiempo a un ritmo aproximado de 0,25 segundos por número.



5-15

5.15 Botón Antiarrugas

Se refiere a un modo en el que la secadora seca la ropa y realiza un movimiento continuo para evitar que la ropa seca se apile en la secadora durante mucho tiempo y provoque arrugas más marcadas. Se ilustra en la Fig.5-15.

5.16 Botón Recordatorio de planchado

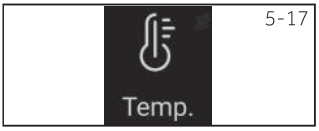
Establece el encendido y apagado de la función de planchado. Por defecto está apagado. Se ilustra en la Fig.5-16.



5-16

5.17 Botón Temp.

Este botón permite ajustar la temperatura de secado en función de las necesidades o requisitos personales. Pulse el botón (Fig. 5-17) para ajustar la temperatura de secado deseada. Hay 4 niveles y la pantalla correspondiente se muestra a continuación:



5-17

L -3	Temperatura alta.
L -2	Temperatura media.
L -1	Temperatura baja.
CooL	Aire frío.

5.18 Botón de nivel de secado

Pulse el botón (Fig. 5-18) para ajustar el contenido de humedad final de la colada al final del ciclo. A continuación se muestra la pantalla:



5-18


Planchado


Listo para usar


Armario

5.19 Botón Control remoto

Pulse brevemente este botón para activar/desactivar el control remoto del aparato a través de la aplicación hOn (Fig. 5-19).



5-19

5.20 Botón Diferido

La función de inicio diferido permite a los usuarios retrasar la hora de inicio del ciclo (de 1 a 12 horas). Cuando se activa, se ilumina el icono (Fig. 5-20).



5-20

5.21 Botón Favorito

En modo de espera, pulse este botón (Fig.5-21) y manténgalo pulsado durante 3 segundos para recordar el programa actual.



5-21

5-22



5.22 Pitido

En el modo de espera, pulse la combinación de teclas **"i-time"** y **"Antiarrugas"** y manténgalas pulsadas durante 3 segundos para activar/desactivar el tono de aviso. Cuando se enciende, muestra "ENCENDIDO", pero el icono de pitido no se ilumina. La pantalla de apagado muestra "APAGADO", y el icono de pitido permanece encendido constantemente. Se ilustra en la Fig.5-22.

5-23



5-24



5.23 Bloqueo infantil

Después del encendido, en estado de funcionamiento, toque la combinación de teclas "**Temp.**" + "**Diferido**" durante 3 segundos para activar el bloqueo infantil (Fig. 5-23). Vuelve a tocar la misma combinación de teclas durante 3 segundos para desactivarlo. Una vez activado el bloqueo infantil, todos los botones táctiles dejan de ser válidos (excepto el botón de apagado), y una operación no válida activará un tono de alerta. La pantalla digital mostrará "**cLot**" (Fig. 5-24).

Nota

1. Después de apagar el dispositivo y volverlo a encender, permanece el bloqueo infantil.
2. Cuando se abre la puerta durante el funcionamiento y luego se cierra, debe liberarse el bloqueo infantil antes de que el aparato pueda ponerse en marcha.
3. Cuando el programa termina, el bloqueo para niños no se libera automáticamente.

• Sí ○ Opcional* / No

Programa	Máx. carga en kg		OPCIONES SELECCIONABLES					
	HD90-C357NU1 HD90-D357CNU1	HD100-D357NU1	i-time	Anti-arrugas	Recorda-torio de planchado	Temp.	Nivel secado	Diferido
Eco**)	9	10	/	•	•	○	•	•
Algodón	4	5	/	•	•	○	•	•
Secado delicado	1	1	/	•	/	/	/	•
Sintéticos	3,5	4	/	•	•	○	•	•
Edredones	2	2	•	•	/	•	/	•
Lana	4	5	•	/	/	/	/	•
Camisas	2,5	3	/	•	•	○	•	•
Temporizador	-	-	•	•	/	•	/	•
Rápido 30'	1	1	/	/	/	•	/	•
Toallas	4	5	/	•	/	○	•	•
i-Refresh	1	1	•	/	/	○	/	/
Higiene	3	3	/	•	/	/	/	•
Ropa deportiva	3,5	4	/	•	/	○	•	•
Mixtos	4	4	/	•	•	○	•	•
IA inteligente	3	4	/	•	•	○	•	•

*) Opcional, significa que no todos los niveles están disponibles, consulte la pantalla del aparato real para más detalles.

**) Configuración del programa de prueba EN 61121, recomendamos drenar el agua condensada externamente a través de la manguera de desagüe cuando seque una carga completa usando el programa Eco. Esto evitará tener que vaciar el depósito de agua durante el ciclo.

7 - Consumo

Tecnología de bomba de calor

Este programa eco es el más eficiente en términos de consumo de energía para el secado de ropa de algodón húmeda. Cargar el electrodoméstico hasta la capacidad máxima indicada por el fabricante para los respectivos programas contribuirá al ahorro de energía.

Los valores indicados para programas distintos del programa Eco son meramente indicativos. Los valores reales pueden diferir de los valores indicados en función de la cantidad de carga, el tipo de tejido, la composición de la colada, la humedad residual del tejido, el nivel de secado, las condiciones ambientales y la activación de funciones adicionales.

Información indicativa (según el Reglamento (UE) 2023/2533 de la Comisión):

Modelo	HD90-C357NU1		
Programme	Capacidad (Kg)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa (h:min)
Eco*	9	1.69	3:18
Eco	4.5	0.91	1:59
Algodón para planchar	4.5	0.78	1:49
Algodón para usar	4.5	0.97	2:38
Synthetik para planchar	4.5	0.56	1:19
Synthetik para usar	4.5	0.61	1:29
Lana	1	0.29	0:30

Modelo	HD90-D357CNU1		
Programme	Capacidad (Kg)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa (h:min)
Eco*	9	1.92	3.12
Eco	4.5	1.01	1:48
Algodón para planchar	4.5	0.85	1:52
Algodón para usar	4.5	1.00	2:39
Synthetik para planchar	4.5	0.65	1:27
Synthetik para usar	4.5	0.79	1:34
Lana	1	0.31	0:32

7 - Consumo

Modelo	HD100-D357NU1		
Programme	Capacidad (Kg)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa (h:min)
Eco*	10	2.09	3:40
Eco	5	1.10	2:00
Algodón para planchar	5	1.08	1:59
Algodón para usar	5	1.09	2:42
Synthetik para planchar	5	0.70	1:29
Synthetik para usar	5	0.85	1:38
Lana	1	0.32	0:35

* La emisión acústica de ruido aéreo del ciclo de secado es de 62 dB.

Encontrará más información sobre el etiquetado energético, tal y como se define en el Reglamento (UE) 2023/2534, en https://eprel.ec.europa.eu/ buscando el identificador del modelo indicado en el campo Modelo de la etiqueta que lleva adherida el producto.

Uso responsable con el medio ambiente

- Centrifugue la colada lo máximo posible antes de meterla en la secadora.
- Evite sobrecargar la secadora.
- Sacuda la ropa antes de meterla en la secadora.
- Elija un programa de secado adecuado. Asegúrese de que la colada no se seca más tiempo del necesario.

8 - Sugerencias y consejos

8.1 Ropa almidonada

La ropa almidonada deja una película de almidón en el tambor y no es apta para la secadora.

8.2 Suavizante

No utilice suavizante al lavar, porque la ropa quedará suave y mullida en la secadora.

8.3 Paños suaves

El uso de "**paños suaves**" puede provocar un recubrimiento en los filtros de pelusa. Esto puede causar una obstrucción de los filtros. En tales casos, recomendamos abstenerse de añadir paños suaves o elegir una marca diferente. En cualquier caso, tenga en cuenta las instrucciones del fabricante.

8.4 Pequeñas cantidades de relleno

Con una cantidad inferior a 1,0 kg, se debe seleccionar el programa "**Temporizador**", ya que a veces no se puede detectar el nivel de secado de la ropa debido a la pequeña carga.

8.5 Protección Antiarrugas

Si ha seleccionado Antiarrugas, al final del ciclo, si no se saca la colada, el tambor se mueve de vez en cuando para evitar las arrugas.

8.6 Tiempo restante

La duración del programa está influenciada por los siguientes factores: el tipo de tejido, la cantidad de carga, el contenido de humedad, el nivel de secado deseado, así como la velocidad de centrifugado durante el lavado. Estos factores son registrados por la electrónica durante el programa y el tiempo restante se corregirá en consecuencia.

8.7 Piezas extragrandes

Cuando finalice el ciclo, si no se alcanza el nivel de secado deseado, desapelmace la colada y vuelva a secar con el programa de tiempo (**TEMPORIZADOR**).

8.8 Tejidos especialmente delicados

Los tejidos que pueden encogerse fácilmente o perder su forma, así como las medias de seda y la lencería, no deben introducirse directamente en la secadora. Meta las prendas delicadas en una bolsa de lavandería y evite secarlas en exceso.

8.9 Jerséis y punto

Para prendas como jerséis y prendas de punto, recomendamos utilizar el programa Delicados para evitar el secado excesivo.

8.10 Voltear la ropa

Se recomienda cerrar la cremallera y darle la vuelta por dentro y por fuera antes de la operación, para evitar que se seque en exceso.

8.11 Adornos de metal

Si la ropa utiliza adornos metálicos y cuentas de clavos de plástico, ésta debe envolverse adecuadamente para evitar que golpee el tambor y cause daños antes del funcionamiento.

8.12 Señal acústica

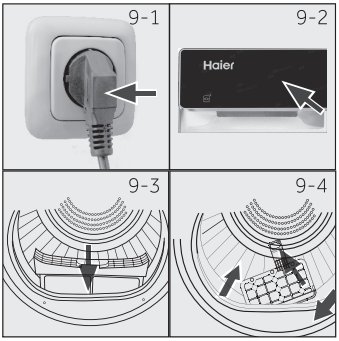
Se puede activar una señal acústica:

- Cuando el depósito de agua está lleno.
- Pueden ocurrir fallos.

Además, la señal acústica también puede seleccionarse para los casos siguientes:

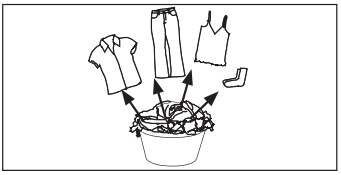
- Al final del programa.
- Al pulsar un botón.
- Al girar el selector de programas.

9.1 Preparar el aparato



1. Conecte el aparato a una fuente de alimentación (220 V a 240 V~/50 Hz) (Fig. 9-1). Consulte también el apartado "2 - Imágenes de la instalación" en la página 7.
2. Asegúrese de que:
   - El depósito de agua está vacío y correctamente instalado (Fig. 9-2).
   - El filtro de pelusas está limpio y correctamente instalado (fig. 9-3).
   - El filtro del condensador está limpio y correctamente instalado (Fig. 9-4).

9.2 Preparar la colada





- Clasifique la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana, etc.). Seque únicamente la ropa que haya sido centrifugada.
- Vacíe los bolsillos de todos los objetos punzantes o inflamables, como llaves, mecheros y cerillas. Retire los objetos decorativos duros, como broches.
- Suba las cremalleras y asegúrese de que los botones están bien cosidos; coloque las prendas pequeñas, como calcetines, sujetadores, etc., en una bolsa de lavado.
- Desdoble piezas de tela voluminosas, como sábanas, manteles, etc.
- Siga las instrucciones de la etiqueta de lavado y seque aquellas prendas que puedan secarse a máquina.

Consejos

- Separe la ropa blanca de la de color.
- La ropa de cama y las fundas de almohada deben estar abotonadas, para que no se puedan atascar piezas pequeñas en su interior.
- Cierre las cremalleras y los ganchos, y ate los cinturones sueltos sin piezas metálicas, las cuerdas de los delantales, etc.
- Retire las piezas metálicas sueltas de la ropa antes de meterla en la secadora, como los botones metálicos.
- No seque en exceso la ropa blanca de fácil cuidado. Riesgo de arrugas. Deje secar al aire libre.
- Las prendas como las de punto a veces se secan demasiado. Siempre se recomienda elegir el nivel de secado de planchado.
- Para prendas secadas previamente, de varias capas o para el secado final se debe elegir el programa de tiempo (TEMPORIZADOR).

Referencia de carga	Composición	Peso medio por prenda
Sábana (individual)	Algodón	Aprox. 800 g
Ropa de tejido mixto	/	Aprox. 800 g
Chaquetas	Algodón	Aprox. 800 g
Vaqueros	/	Aprox. 800 g
Monos	Algodón	Aprox. 950 g
Pijamas	/	Aprox. 200 g
Camisas	/	Aprox. 200 g
Calcetines	Tejidos mixtos	Aprox. 50 g
Camisetas	Algodón	Aprox. 150 g
Ropa interior	Tejidos mixtos	Aprox. 70 g

9.3 Cargar la ropa en el aparato

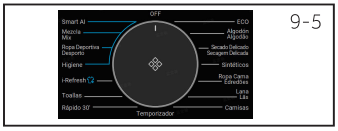
- Sacuda e introduzca la ropa previamente clasificada.
- No sobrecargue el aparato.
- Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que la ropa no quede apretada.

PRECAUCIÓN

Los objetos no textiles, así como los pequeños, sueltos o con bordes afilados pueden causar averías y daños en la ropa y el aparato.

9.4 Cargar la secadora

1. Coloque la ropa uniformemente en el tambor asegurándose de no sobrecargar la secadora.
2. Encienda la secadora girando el selector (Fig. 9-5).



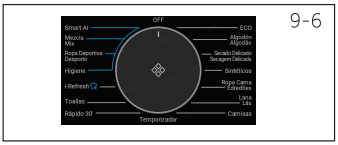
9-5

Aviso

Los suavizantes o productos similares deben utilizarse según se especifica en las instrucciones del fabricante.

9.5 Programar e iniciar

1. Gire el selector de programas (Fig. 9-6) para seleccionar el programa deseado.



9-6

2. Ajuste funciones como Temperatura, Nivel de secado o Diferido. A continuación, pulse el botón de Inicio/Pausa (Fig. 9-6a) para iniciar el ciclo de secado.


9-6a

9.6 Quitar y poner ropa

Para quitar o poner ropa, el programa puede interrumpirse en cualquier momento:

- Pulse el botón de "**Inicio/Pausa**". El ciclo se interrumpirá si se abre la puerta.

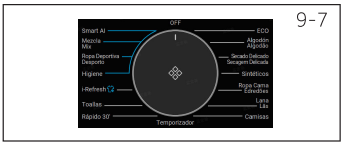
Cuidado al quitar o poner ropa. El interior del tambor o la propia ropa pueden estar calientes, por lo que existe peligro de quemaduras.

- Para continuar con el programa, pulse el botón de "**Inicio/Pausa**" después de cerrar la puerta.

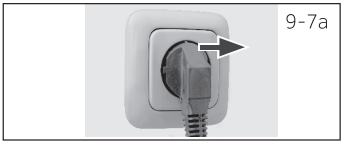
9.7 Fin del ciclo de secado

La secadora deja de funcionar automáticamente cuando finaliza un ciclo de secado. La pantalla muestra End unos 5 s. Abre la puerta de la secadora y saque la ropa. Si no se saca la ropa, la función Antiarrugas se iniciará automáticamente y la pantalla mostrará 0:00 (esta función solo está disponible para algunos programas).

1. Gire el selector para apagar la secadora (Fig. 9-7).
2. Desenchufe la secadora de la toma de corriente (Fig. 9.7a).
3. Vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado (Fig. 9.7b).
4. Limpie el filtro de pelusas después de cada ciclo de secado (Fig. 9.7c).
5. Limpie el filtro del condensador después de cada ciclo de secado (Fig. 9.7d).

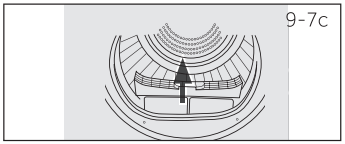


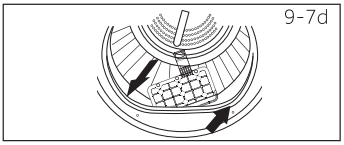
9-7


9-7a



9-7b


9-7c


9-7d

ADVERTENCIA

No apague nunca la secadora antes de que finalice el ciclo de secado a menos que se retiren rápidamente todas las prendas y se extiendan para que se pueda liberar el calor.

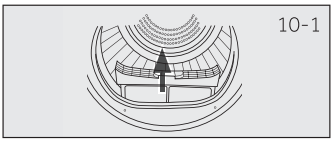
Tabla de cuidados

Lavado					
	Lavable hasta 95°C, proceso normal		Lavable hasta 60 °C, proceso normal		Lavable hasta 60 °C, proceso suave
	Lavable hasta 40 °C, proceso normal		Lavable hasta 40 °C, proceso suave		Lavable hasta 40 °C, proceso muy suave
	Lavable hasta 30 °C, proceso normal		Lavable hasta 30 °C, proceso suave		Lavable hasta 30 °C, proceso muy suave
	Lavar a mano, máximo de 40 °C		No lavar		
Uso de blanqueadores					
	Cualquier blanqueo permitido		Sólo oxígeno/ sin cloro		No blanquear
Secado					
	Secado en secadora posible a temperatura normal		Secado en secadora posible a temperatura baja		No secar en secadora
	Secado en tendedero		Secado plano		
Planchado					
	Planchar a una temperatura máxima de hasta 200 °C		Plancha a una temperatura media de hasta 150 °C		Planchar a una temperatura baja de hasta 110 °C; sin vapor (el planchado con vapor puede causar daños irreversibles)
	No planchar				

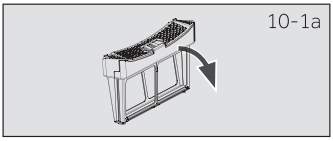
10.1 Limpieza del filtro de pelusas

Limpie el filtro de pelusas después de cada ciclo de secado.

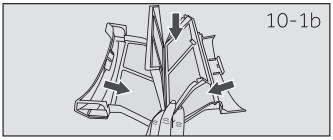
1. Retire el filtro de pelusas del tambor (Fig. 10-1).



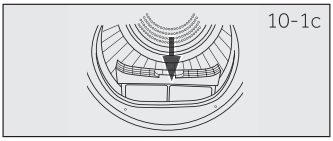
2. Abra el filtro de pelusas (Fig. 10.1a).



3. Retire los restos de pelusa del filtro de pelusas (Fig. 10.1b).



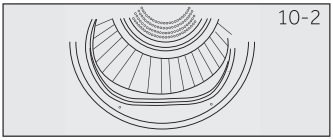
4. Vuelva a colocar el filtro de pelusas limpio en la secadora (fig. 10.1c).



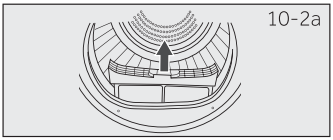
10.2 Limpieza del filtro del condensador

Limpie el filtro después de cada ciclo de secado.

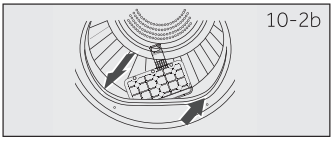
1. Abra la puerta (Fig. 10-2).



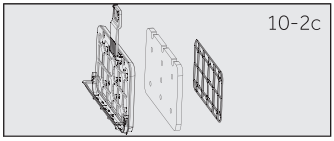
2. Extraiga el filtro de pelusas del conducto frontal (Fig. 10.2a).



3. Extraiga el filtro del condensador del conducto de aire (Fig. 10.2b).



4. Separe el filtro de esponja del filtro del condensador y límpielo de posibles residuos (Fig. 10.2c).
5. Vuelva a instalar la esponja en el filtro del condensador y colóquelo de nuevo en el conducto.



Aviso

Al limpiar los filtros, las pelusas deben tirarse al cubo de la basura y no por el desagüe, así evitará la propagación de microplásticos en el sistema de aguas usado. Para un secado óptimo, limpie el filtro con regularidad. Un filtro obstruido puede provocar ciclos de secado más largos, lo que puede aumentar el consumo de energía.

10-3



10-3a



10-3b



10.3 Vaciar el depósito de agua

Durante el funcionamiento, el vapor se condensa en agua y esta se recoge en el depósito de agua. vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado.

1. Extraiga el depósito de agua de su alojamiento (Fig. 10-3).
2. Vacíe el depósito de agua (Fig. 10-3a).
3. Vuelva a colocar el depósito de agua en la secadora (Fig. 10-3b).

Aviso

No utilice el agua para beber ni para procesar alimentos.

10.4 Secadora

Limpie el exterior de la secadora y el panel de mandos con un paño húmedo. No utilice disolventes orgánicos ni agentes corrosivos para evitar daños en el aparato.

10.5 Tambor

Después de funcionar durante un tiempo, los microelementos como el calcio y las sustancias minerales que contiene el agua darán lugar a una película invisible que se formará en el interior del tambor. Utilice un paño húmedo y un poco de detergente para eliminarlo. No utilice disolventes orgánicos ni agentes corrosivos para evitar daños en el aparato.

11 - Solución de problemas

Muchos problemas pueden ser resueltos por uno mismo sin necesidad de conocimientos específicos. Compruebe todas las posibilidades indicadas y siga las instrucciones siguientes antes de ponerse en contacto con el servicio posventa. Véase el apartado "15 - Servicio de atención al cliente" en la página 34.



ADVERTENCIA

- Antes de proceder al mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- El mantenimiento de los equipos eléctricos sólo debe ser realizado por expertos cualificados en electricidad, ya que las reparaciones inadecuadas pueden causar daños considerables.
- Si el cable de alimentación presenta daños, solo debe ser sustituido por el fabricante, por un técnico cualificado o por cualquier trabajador cualificado para evitar cualquier peligro.

Solución de problemas con código de pantalla

Código	Causa	Solución
F2	Fallo de la bomba de drenaje / fallo del interruptor de nivel de agua.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
F32	NTC2 está abierto o roto	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
F33	NTC3 está abierto o roto	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
F4	Calentamiento anormal	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FC0	El propio bus falla	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
FH	Alarma de fallo de configuración de IoT	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Si los códigos de error vuelven a aparecer después de tomar medidas, apague el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

11 - Solución de problemas

Solución de problemas sin código de visualización

Problema	Posible causa	Posible solución
La secadora no funciona.	• Mala conexión a la fuente de alimentación. • Fallo de alimentación. • No se ha establecido ningún programa de secado. • El aparato no se ha encendido. • Depósito de agua lleno. • La puerta no está bien cerrada.	• Compruebe la conexión a la fuente de alimentación. • Comprueba el suministro eléctrico. • Establezca un programa de secado. • Encienda el aparato. • Vacíe el depósito de agua. • Cierre bien la puerta.
La secadora no funciona y la pantalla muestra End.	• La colada ha alcanzado el nivel de secado definido por el programa.	• Compruebe si la configuración del programa es adecuada o no.
El tiempo de secado es demasiado largo y los resultados no son satisfactorios.	• La configuración del programa no es correcta. • El filtro está obstruido. • El evaporador está bloqueado. • La secadora está sobrecargada. • La colada está demasiado húmeda. • El conducto de ventilación está obstruido.	• Asegúrese de que el programa está ajustado correctamente. • Limpie la rejilla del filtro. • Limpie el evaporador. • Reducir la cantidad de colada. • Centrifugue completamente la colada antes de secarla. • Compruebe y limpie el conducto de ventilación.
El tiempo restante en la pantalla se detiene o salta.	El tiempo restante se ajustará continuamente en función de los siguientes factores: • Tejido de la colada. • Peso de carga. • Grado de humedad de la colada. • Temperatura ambiente.	• El ajuste automático es una operación normal.

Aviso

Todas las imágenes relevantes para la instalación se encuentran al principio de este manual.

12.1 Preparación

- Retire en primer lugar todos los embalajes, incluida la base de poliestireno. Al retirar el embalaje, pueden observarse gotas de agua. Este fenómeno normal es el resultado de las pruebas de agua realizadas en fábrica.

Aviso

Deseche el envase de forma respetuosa con el medio ambiente. Para obtener información sobre los lugares de eliminación actuales, consulte a su distribuidor o a las autoridades locales.

ADVERTENCIA

Después del transporte y la instalación, DEBE dejar la secadora en reposo durante dos horas antes de utilizarla.

12.2 Transporte y tiempo de espera

Transporte el aparato únicamente en posición horizontal. El aceite lubricante sin mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede atravesar el sistema cerrado de tuberías durante el transporte inclinado. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica hay que esperar 2 horas para que el aceite vuelva a la cápsula.

12.3 Colocar el aparato

El aparato debe colocarse sobre una superficie plana y sólida. Ajuste las patas al nivel deseado (Fig. 12-1).

12.4 Instalación bajo encimera

Las dimensiones del hueco deben coincidir al menos con las medidas (Fig. 12-2).

1. Coloque el aparato junto a la ranura. Asegúrese de que todas las conexiones sean fácilmente accesibles y funcionales.
2. Ajuste con precisión todas las patas para conseguir una posición nivelada y firme.
3. Instale el aparato con prudencia en el hueco.
4. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.

12.5 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.
- **Solo para Reino Unido:** el enchufe británico cumple la norma BS1363A.

Coloque el enchufe en la toma (Fig. 12-3).

ADVERTENCIA

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el servicio técnico (consulte la tarjeta de garantía) para evitar situaciones de peligro.

12.6 Nivelar la secadora

Es IMPORTANTE nivelar la secadora para asegurar que la máquina funcione eficientemente con el mínimo ruido. La secadora debe nivelarse para que se mantenga en equilibrio sobre sus cuatro patas. Asegúrese de que la secadora no se balancea en ninguna dirección.

Nivele la secadora de delante hacia atrás (Fig. 12-4):

- Coloque el nivelador en el lado izquierdo.
- Ajuste la pata izquierda delantera.
- Repita lo anterior para la pata derecha.

Nivele la secadora de lado a lado (Fig. 12-5):

- Coloque el nivelador en la parte central trasera de la secadora.
- Ajuste las patas traseras hasta que la secadora esté nivelada de lado a lado.
- Nunca desenrosque completamente las patas de sus alojamientos.

Compruebe que la secadora está equilibrada:

- Coloque el nivelador en el centro delantero de la secadora.
- Asegúrese de que la secadora no se balancea en ninguna dirección.
- Si la secadora no está equilibrada, repita los pasos anteriores.

Después de la nivelación, las esquinas del armario de la secadora deben quedar separadas del suelo y la secadora, no debe balancearse en ninguna dirección.

12.7 Desagüe

La secadora está equipada con una unidad condensadora que acumula agua durante el ciclo de secado. Esta agua se recoge en el depósito de agua extraíble situado en la parte superior izquierda de la secadora. El agua acumulada debe vaciarse después de cada ciclo de secado o puede configurar su secadora para que drene automáticamente utilizando la manguera de desagüe incluida.

Recomendamos configurar la secadora para que se vacíe automáticamente siempre que sea posible, especialmente al secar cargas completas, para evitar la necesidad de vaciar el depósito de agua durante un ciclo de secado.

Conexión de la manguera de desagüe

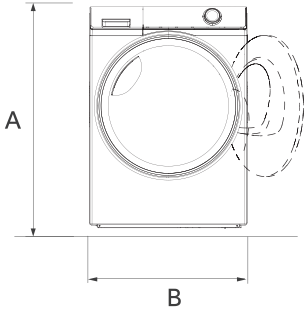
- Retire la manguera negra de la conexión situada en la parte posterior de la secadora (Fig. 12-6).
- Desenrolle la manguera de desagüe (incluida con la secadora) y conéctela a la manguera negra (Fig. 12-7).
- Coloque el otro extremo de la manguera de desagüe en una bañera o tubo vertical.

13 - Datos técnicos

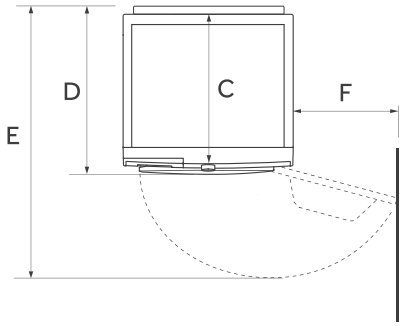
Datos complementarios

Modelo	HD90-C357NU1	HD90-D357CNU1 HD100-D357NU1
Alimentación (ver placa de características) - tensión / corriente / entrada	(220-240)V/50Hz/2.6A/ 580W	(220-240)V/50Hz/3.5A/ 680W
Temperatura ambiente admisible	5C to 35°C	
Refrigerante	R290	
Volumen	115g	

Dimensiones del producto



VISTA FRONTAL



VISTA SUPERIOR PARED

DIMENSIONES DEL PRODUCTO		HD90-C357NU1 HD90-D357CNU1 HD100-D357NU1
A	Altura total del producto en mm	845
B	Anchura total del producto en mm	595
C	Profundidad total del producto (hasta el panel de control principal) en mm	542
D	Profundidad total del producto en mm	610
E	Profundidad con la puerta abierta en mm	1100
F	Distancia mínima de la puerta a la pared adyacente en mm	186

Nota: la altura exacta de la secadora depende de cuánto sobresalgan las patas de la parte inferior del aparato. El espacio para instalar la secadora debe ser al menos 30 mm más ancho, 10 mm más profundo y 20 mm más alto que sus dimensiones.

Nota: desviaciones

Debido a las constantes actualizaciones de hOn, las funciones y la interfaz de visualización de la aplicación pueden diferir de la siguiente descripción.

14.1 Información general

Este aparato está equipado con tecnología Wi-Fi para control remoto a través de la app hOn.

ADVERTENCIA

Siga las precauciones de seguridad indicadas en este manual incluso cuando utilice el aparato a través de la aplicación. El cumplimiento de estas instrucciones es esencial para un uso seguro.

14.2 Requisitos

1. **Red Wi-Fi**: se requiere un router compatible con 802.11 b/g/n y la banda de 2,4 GHz. No se admiten redes que funcionen a 5 GHz ni redes públicas. El nombre de la red (SSID) debe tener entre 1 y 31 caracteres, y la contraseña entre 8 y 64 caracteres. Las opciones de cifrado incluyen abierto, WPA-PSK y WPA2-PSK.
2. **Dispositivos compatibles**: la aplicación está disponible para dispositivos Android, iOS y Huawei, tanto para tablets como para smartphones.
3. **Colocación**: instale el aparato en una zona con una señal Wi-Fi potente.

Especificaciones técnicas de Wi-Fi:

Frecuencia	2400 MHz-2483,5 MHz
Potencia máx.	20 dBm
Estándar	IEEE802.11b/g/n y **Bluetooth®** Low Energy v4.2[1]

14.3 Descarga e instalación de la aplicación hOn

1. Descargue la aplicación escaneando el código QR que aparece a continuación o visitando go.haier-europe.com/download-app.



Nota: registro

Solo es necesario crear un perfil (registro) en el primer uso o si la cuenta se ha eliminado/desactivado. Para futuros usos, solo tendrá que iniciar sesión con su correo electrónico y contraseña. Consulte el Modo DEMO de la aplicación para explorar las funciones Wi-Fi.

*[1] La marca denominativa **Bluetooth®** y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Candy Hoover Group Srl se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.*

14.4 Emparejamiento de aparatos

Nota: la red doméstica debe estar configurada a 2,4 GHz; las redes que funcionan a 5 GHz no son compatibles. Asegúrese de que su smartphone está conectado a la misma red Wi-Fi de 2,4 GHz que desea utilizar para configurar el aparato.

1. Abra la aplicación hOn y cree un perfil nuevo (o inicie sesión si ya se ha registrado).
2. Pulse Añadir aparato y siga las instrucciones de la pantalla de su smartphone para completar la configuración.

14.5 Activación del control remoto

1. Asegúrese de que el router está encendido y conectado a Internet.
2. Cargue la colada y cierre la puerta.
3. Encienda el aparato.
4. Pulse brevemente el botón " 

 ".
5. Inicie el ciclo a través de la aplicación. El panel de control se desactivará, excepto los botones de ENCENDIDO e INICIO/PAUSA. Durante el programa solo estará disponible el bloqueo infantil.
6. El control remoto también puede activarse durante el ciclo pulsando brevemente el botón " 

 ".

Nota: caducidad del control remoto. Puede enviar un comando desde la aplicación hasta 24 horas después de que se active el control remoto.

14.6 Desactivación del control remoto

1. Durante un ciclo, puede desactivar el control remoto pulsando brevemente el botón " 

 " el ciclo continuará. Puede ver el estado del ciclo en la aplicación, pero no podrá enviar comandos (por ejemplo, parada/pausa).
2. Para reanudar el control remoto a través de la aplicación, asegúrese de que la puerta está cerrada y, a continuación, vuelva a pulsar brevemente el botón " 

 ".

14.7 Fin de ciclo con control remoto

1. Al final del ciclo, el control remoto se desactiva.
2. Transcurridos 2 minutos, el aparato se apagará automáticamente.

14.8 Apagado del módulo Wi-Fi y borrado de las credenciales de red

Para eliminar la información de red Wi-Fi guardada y apagar el módulo Wi-Fi:

1. Encienda el aparato.
2. Sin iniciar ningún ciclo, mantenga pulsado el botón " 

 " durante 3 segundos hasta que aparezca "rESt".
3. Mantenga pulsado el botón " 

 " durante otros 3 segundos hasta que aparezca "donE".
4. Se borrará la información de configuración. Seleccione un programa o apague el aparato para salir.
5. Para volver a configurarlo, elimine el aparato de la aplicación hOn e inicie un nuevo procedimiento de emparejamiento.

Nota: Utilice este procedimiento solo si tiene intención de vender el aparato.

15 - Atención al cliente

Recomendamos nuestro Servicio de Atención al Cliente Haier y el uso de recambios originales.
Si tiene algún problema con su electrodoméstico, consulte primero el apartado "11 - Solución de problemas" en la página 25.

Si no encuentra una solución, póngase en contacto con:

- Su distribuidor local o
- El área Asistencia técnica en www.haier.com, donde encontrará números de teléfono y preguntas frecuentes y podrá iniciar su solicitud de servicio.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de que dispone de los siguientes datos. La información se encuentra en la placa de características.

Modelo _____ N.º de serie _____

Consulte también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Para consultas comerciales generales, consulte nuestras direcciones en Europa:

Direcciones europeas de Haier			
País*	**Dirección postal**	**País***	**Dirección postal**
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	**Francia**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIA
España y Portugal	Haier Iberia SL Pg. García Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	**Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania, Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München ALEMANIA	**Polonia Hungría, Grecia, Rumanía Rusia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Reino Unido	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6XG	**República Checa y Eslovaquia**	Haier Europe CR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin República Checa

*Para más información, consulte www.haier.com

Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información en:

go.he.services/haier-um

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PSTI

WSH240036PSTI rev. A-HQD

Producto

Descripción:	**Secadora con interfaz Wi-Fi y aplicación hOn**
Marca:	**Haier**
Modelo:	**Según el Anexo**
Número de pieza:	**Según el Anexo**
Fabricado en:	**PRC**

Fabricante

Nombre:	**Shanghai Haier washing machine Co.,Ltd**
Dirección:	**Haier Industrial Park, No. 1 Haier Road, Qingdao, P.R.C.**

Esta declaración de conformidad ha sido elaborada por el fabricante del producto.

En opinión del fabricante, ha cumplido con las condiciones de cumplimiento estimadas del Anexo 2 del "Reglamento sobre seguridad de los productos e infraestructura de telecomunicaciones (requisitos de seguridad para productos conectables pertinentes) de 2023":

– disposiciones 5.1-1 y 5.1-2 de ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) para *Contraseñas*;

– disposición 5.2-1 de ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) para *Información sobre cómo notificar problemas de seguridad*;

– disposición 5.3-13 de ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) para *Información sobre periodos mínimos de actualización de seguridad.*

El periodo de asistencia definido es de un mínimo de 2 años a partir de la compra del producto.

Cualquier modificación no autorizada del producto anula esta declaración.

Firmado en nombre y representación de Qingdao Haier Jiaonan Washing Machine Co. Ltd

Qingdao, 20 de marzo de 2024



Zhang Teng
Gestor de productos para la UE
en el extranjero

Haier

0180503474



Manual do utilizador
Máquina de secar de bomba de calor

HD90-C357NU1
HD90-D357CNU1
HD100-D357NU1

Download the hOn Smart-Home App.

Haier

PT

Obrigado por adquirir um Produto Haier.

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho. As instruções contêm informações importantes que o guiarão para uma instalação segura e correta, bem como para a utilização e manutenção diárias.

Guarde este manual num local conveniente para que possa sempre consultá-lo para uma utilização segura e correta do aparelho.

Aviso de segurança

AVISO! - Informações de segurança importantes

Informações gerais e dicas

Informação ambiental

Lea las instrucciones

Eliminação

Esta marcação no produto, nos acessórios ou na literatura indica que o produto e os respetivos acessórios eletrónicos (por exemplo, carregador, auricular, cabo USB) não devem ser eliminados juntamente com outros resíduos domésticos no final da sua vida útil.

Para evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes de uma eliminação descontrolada de resíduos, separe estes artigos de outros tipos de resíduos e recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem contactar o vendedor onde adquiriram este produto ou os serviços governamentais locais para obterem informações sobre onde e como podem levar estes artigos para uma reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores profissionais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os respetivos acessórios eletrónicos não devem ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

AVISO!

Este aparelho está cheio de R290. Material inflamável risco de incêndio.

AVISO: Na caixa do aparelho ou na estrutura de encastrar, mantenha as aberturas de ventilação livres de obstruções.

AVISO: Não danifique o circuito do refrigerante.

AVISO!

Perigo de ferimentos ou asfixia!

Para garantir a segurança na eliminação de uma máquina de secar roupa velha, desligue a ficha da tomada, corte o cabo de alimentação e destrua-o juntamente com a ficha. Para evitar que as crianças se fechem dentro da máquina, parta as dobradiças da porta ou o fecho da porta.

AVISO!

O aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por um serviço público.

Conteúdo

1 - Informações de segurança 4

2 - Imagens de instalação 7

3 - Utilização prevista 8

4 - Descrição do produto 9

5 - Painel de controlo 10

6 - Programas 15

7 - Consumo 16

8 - Sugestões e dicas 17

9 - Utilização diária 19

10 - Cuidados e limpeza 23

11 - Resolução de problemas 25

12 - Instalação 27

13 - Dados técnicos 30

14 - Aplicação hOn 31

15 - Assistência ao Cliente 33

Descarregue a aplicação hOn

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

1 - Informações de segurança

AVISO!

Antes da primeira utilização

- Certifique-se de que não existem danos provocados no transporte.
- Retire toda a embalagem e mantenha-a fora do alcance das crianças.
- O aparelho deve ser sempre transportado por duas pessoas, no mínimo, porque é pesado.

Utilização diária

- Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou sem conhecimento ou experiência, desde que tenham tido supervisão ou a quem tenham sido fornecidas instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos afastadas do aparelho, exceto se forem constantemente vigiadas.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Certifique-se de que a sala está seca e bem ventilada. A temperatura ambiente deve situar-se entre 5°C e 35°C.
- Não cubra as aberturas de ventilação da base com um tapete ou objeto semelhante.
- Mantenha a área em redor da máquina de secar roupa sem pó nem cotão.
- Certifique-se de que só há roupa dentro do aparelho e que não há animais de estimação ou crianças antes de o utilizar.
- Apenas toque na ficha de alimentação com as mãos secas e não toque nem utilize o aparelho se estiver descalço ou com as mãos ou os pés molhados
- Não seque peças não lavadas na máquina de secar roupa.
- Certifique-se de que não carrega mais do que a carga nominal.
- Retire dos bolsos todos os objetos como isqueiros e fósforos.
- Os amaciadores de roupa ou produtos semelhantes devem ser utilizados de acordo com as instruções do amaciador
- Não utilize nem armazene quaisquer sprays inflamáveis ou gás inflamável nas proximidades do aparelho.
- Não coloque objetos pesados ou fontes de calor ou de humidade em cima do aparelho.
- Segure na ficha e não no cabo quando desligar o aparelho da tomada.
- Não toque na parte de trás nem no tambor durante o funcionamento, pois estão quentes.

1 - Informações de segurança

AVISO!

Utilização diária

- Não utilize o aparelho para secar os seguintes artigos:
  - Artigos que não estão lavados.
  - Artigos que tenham sido contaminados com substâncias inflamáveis, tais como óleo alimentar, acetona, álcool, benzina, gasolina, querosene, tira-nódoas, aguarrás, ceras, removedores de ceras ou outros produtos químicos. Os fumos podem provocar um incêndio ou uma explosão. Os artigos que tenham sido sujos com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, tira-nódoas, aguarrás, ceras e removedores de ceras devem ser lavados em água quente com uma quantidade adicional de detergente antes de serem secos na máquina de secar roupa
  - Artigos que contenham estofos ou enchimentos (por exemplo, almofadas, casacos), pois o enchimento pode sair, com o risco de se inflamar no aparelho.
  - Artigos como espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, têxteis impermeáveis, artigos com revestimento de borracha e roupas ou almofadas com espuma de borracha não devem ser secos na máquina de secar roupa.
- Não beba a água condensada.
- Não utilize o aparelho sem o filtro de cotão ou o filtro do condensador colocados ou com o filtro danificado.
- Tenha em atenção que a última parte do ciclo de secagem ocorre sem calor (ciclo de arrefecimento) para garantir que as restantes peças de vestuário estão a uma temperatura que não as danifica.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante muito tempo enquanto estiver em funcionamento. Se for necessária uma ausência prolongada, o ciclo de secagem deve ser interrompido desligando o aparelho e retirando a ficha da tomada.
- Não desligue o aparelho antes de terminar o ciclo de secagem. Nunca pare a máquina de secar roupa antes do fim do ciclo de secagem, a menos que todos os artigos sejam rapidamente retirados e espalhados para que o calor seja dissipado
- Desligue o aparelho após cada programa de secagem para poupar eletricidade e por razões de segurança.

Manutenção/limpeza

- Certifique-se de que as crianças são supervisionadas quando efetuam trabalhos de limpeza e manutenção.
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de proceder a qualquer manutenção de rotina.

AVISO!

Manutenção/limpeza

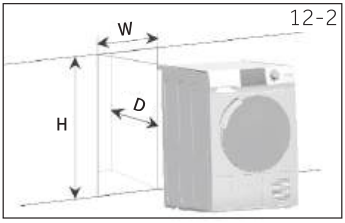
- Limpe o filtro de cotão e o filtro do condensador após cada programa (consulte "10 - Cuidados e limpeza" na página 23).
- Não utilize água pulverizada ou vapor para limpar o aparelho.
- Não utilize produtos químicos industriais para limpar o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este tem de ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência deste ou por pessoas com qualificação similar para evitar um perigo de choque.
- Não tente reparar o aparelho sozinho. Se for necessária uma reparação, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente.

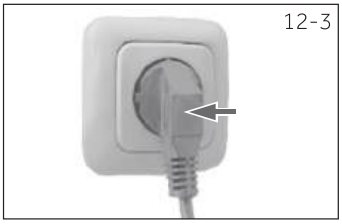
Instalação

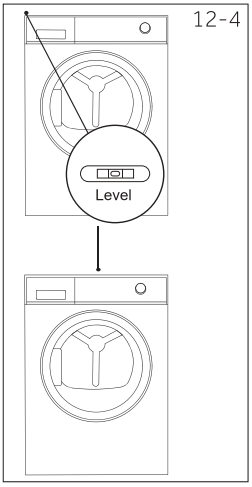
- Coloque a máquina num local que permita a abertura total da porta. Não instale a máquina de secar roupa atrás de uma porta com fechadura, de uma porta de correr ou de uma porta com dobradiças no lado oposto da porta da máquina de secar roupa, pois isso limita a abertura total da porta.
- Instale o aparelho num local seco e bem ventilado.
- Nunca instale o aparelho numa área exterior húmida ou numa área com risco de entrada de água, como debaixo ou perto de um lava-loiça. Quando ocorrer uma entrada de água, corte a alimentação elétrica e deixe a máquina secar naturalmente.
- Instale ou utilize o aparelho apenas num local onde a temperatura seja superior a 5°C.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre um tapete ou perto de uma parede ou de um móvel.
- Não exponha o aparelho à geada, ao calor, à luz solar direta ou a fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação estão de acordo com a fonte de alimentação. Se não for o caso, contacte um eletricista.
- Não utilize adaptadores multi-ficha e cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica o cabo elétrico nem a ficha; se estiverem danificados, mande substituí-los por um eletricista.
- Utilize uma tomada separada com ligação à terra para a alimentação elétrica que seja facilmente acessível após a instalação. O aparelho deve estar ligado à terra.
- Apenas para o Reino Unido: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 fios (ligação à terra) que se adapta a uma tomada padrão de 3 fios (ligação à terra). Nunca corte nem desmonte o terceiro pino (ligação à terra). Após a instalação do aparelho, a ficha deve estar acessível.

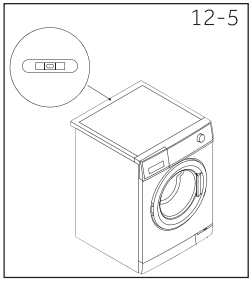
2 - Imagens de instalação

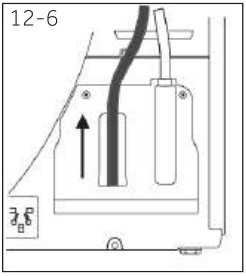


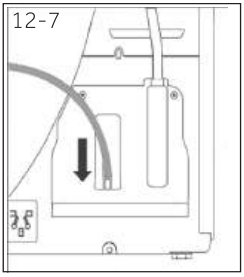












Model	W	D	H
HD90-C357NU1	625mm	620mm	865mm
HD90-D357CNU1	625mm	620mm	865mm
HD100-D357NU1	625mm	620mm	865mm

3 - Utilização prevista

Utilização prevista

Este aparelho destina-se a secar artigos que tenham sido lavados numa solução aquosa e que estejam marcados na etiqueta de conservação do fabricante como sendo adequados para a secagem na máquina de secar roupa.

Foi concebido exclusivamente para uso doméstico no interior da casa. Não se destina a utilização comercial ou industrial. Não são permitidas alterações ou modificações no dispositivo. A utilização incorreta pode provocar riscos e a perda de todas as garantias e reclamações de responsabilidade.

Normas e diretivas CE

Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, que fornecem a marcação CE.



Utilização responsável do ponto de vista ambiental

- **Centrifugação total** Centrifugue a roupa com a velocidade máxima de centrifugação.
- **Carga máxima**: Utilize a carga máxima de acordo com a tabela de programas, mas não sobrecarregue a máquina de secar. Para tirar partido da carga máxima, a roupa que deve ser seca "**PRONTO a vestir**", pode ser seca primeiro facilmente com o "**Lembrete de engomar**". Quando o programa terminar, retire a roupa que deve ser passada a ferro e seque a restante roupa até ao fim.
- **Soltar a roupa:**Sacuda a roupa antes de a colocar na máquina de secar.
- **Evitar a secagem excessiva:**Deve evitar-se uma secagem excessiva. Selecione o programa certo e o nível de secagem adequado.
- **Não é necessário amaciador:** Não utilize amaciador na lavagem, porque a roupa ficará fofa e macia na máquina de secar.
- **Limpeza dos filtros de cotão:** Limpe os filtros de cotão após cada ciclo.
- **Ventilação**: Verifique se o aparelho está bem ventilado (consulte "12- Instalação" na página 27).
- **Reutilização de água condensada:** A água condensada recolhida pode ser utilizada para o ferro a vapor. Antes disso, deve ser passada por um coador fino ou por papel de filtro de café. As partículas mais pequenas serão retidas pelo filtro.

4 - Descrição do produto

Nota

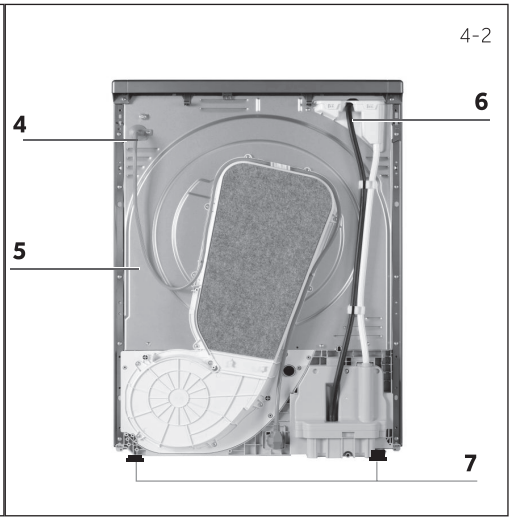
Devido a alterações técnicas e a diferentes modelos, as ilustrações dos capítulos seguintes podem diferir do seu modelo.

4.1 Imagem do aparelho

Lado dianteiro (Fig. 4-1):



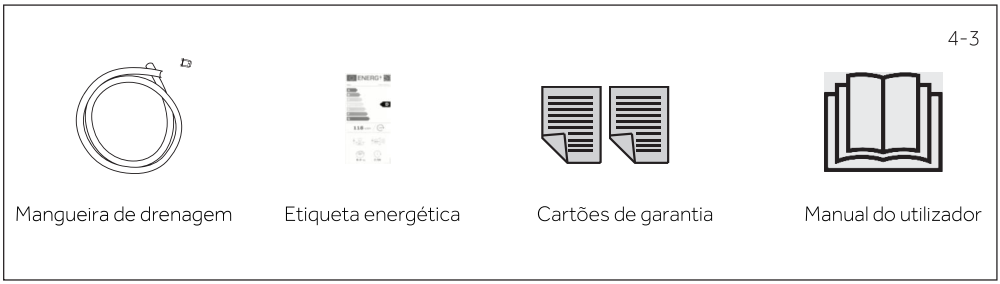
Lado traseiro (Fig. 4-2):



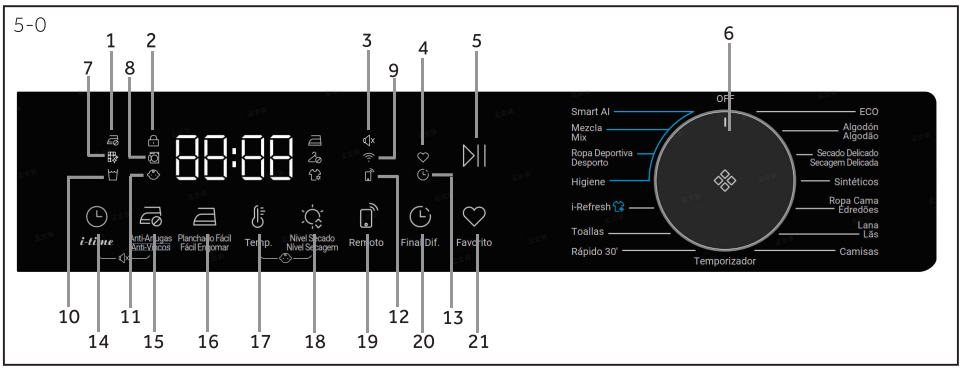
1 Depósito de água
2 Porta da máquina de secar roupa
3 Painel de controlo
4 Cabo de alimentação elétrica
5 Placa traseira
6 Saída de drenagem
7 Pés ajustáveis

4.2 Acessórios

Verifique os acessórios e a literatura de acordo com esta lista (Fig. 4.3):



5 - Painel de controlo



1. Indicador antivincos
2. Indicador do fecho da porta
3. Indicador de silêncio
4. Indicador Favoritos
5. Botão Início/Pausa
6. Botão Alimentação/ Programa
7. Indicador de filtro limpo
8. Indicador de abertura da porta
9. Indicador Wi-Fi
10. Indicador de depósito vazio
11. Indicador Tranca de segurança infantil
12. Indicador remoto
13. Indicador de atraso
14. Botão i-time
15. Botão antivincos
16. Lembrete de engomar botão
17. Botão Temp.
18. Botão Nível secagem
19. Botão Controlo remoto
20. Botão de atraso
21. Botão Favorito

5-1



5.1 Indicador antivincos

A função antivincos (Fig. 5-1) foi concebida para ajudar a eliminar vincos da roupa. Após o ciclo de secagem, o tambor roda para esticar a roupa, pelo que não é necessário preocupar-se em esquecer-se de tirar a roupa.

5-2



5.2 Indicador de bloqueio da porta (aplicável a 12 kg)

Identificação forte do fecho elétrico da porta. Quando este ícone (Fig.5-2) está aceso, a porta da máquina não pode ser aberta.

5-3



5.3 Indicador de silêncio

Som de bip ligado por defeito. Depois de o programa terminar, a música emite um bip. Som de aviso de fim de programa: Toca uma vez de 5 em 5 minutos. Durante o funcionamento, é ativado um alarme que toca novamente de 16 em 16 minutos para lembrar o utilizador. A ilustração é (Fig.5-3).

5-4



5.4 Indicador Favoritos

Em circunstâncias normais, o ícone não se acende. Quando o programa memorizado é selecionado, o ícone (Fig.5-4) acende-se.

5.5 Botão Início/Pausa

Prima Início/Pausa (Fig. 5-5) para iniciar um ciclo de secagem. Prima novamente o botão para interromper o ciclo de secagem. Prima novamente o botão para continuar.


5-5

5.6 Botão Alimentação/Programa

Ligar o interruptor de alimentação, selecionar um dos 14 programas com o botão (Fig. 5-6). O indicador do respetivo programa acende-se. Para mais informações, ver "6 - Programas" na página 15.


5-6

5.7 Indicador de filtro limpo

Não se acende em condições normais, quando o tempo de secagem é superior a 30 min, entra na fase FIM após o programa e a luz indicadora (Fig. 5-7) pisca. Para conhecer os passos de limpeza, consulte "10.1 Limpeza do filtro de cotão" na página 23 ou "10.2 Limpeza do filtro do condensador" na página 23.


5-7

5.8 Indicador de abertura da porta

Se a porta estiver aberta, este indicador (Fig. 5-8) acende.
Os utilizadores devem fechar a porta e, em seguida, podem iniciar um ciclo de secagem.


5-8

5.9 Indicador Wi-Fi

Durante a configuração da rede, a luz Wi-Fi pisca (0,5 s ligada, 0,5 s desligada) e este ícone (Fig. 5-9) permanece ligado após uma configuração de rede bem sucedida.


5-9

5.10 Indicador de depósito vazio

Este indicador foi concebido para lembrar os utilizadores que o depósito de água deve ser esvaziado (Fig. 5-10).
Importante: Esvazie o depósito de água após cada ciclo de secagem.


5-10

5.11 Indicador Tranca de segurança infantil

Após a configuração da tranca de segurança infantil, todas as teclas tácteis são inválidas, exceto a função de desligar, que emite um som inválido. Ao mesmo tempo, o tubo digital exibe "cLoK". A ilustração é (Fig. 5-11).


5-11


5-12

5.12 Indicador remoto

Depois de a função remota ter sido configurada com êxito, o ícone (Fig.5-12) fica aceso. Prima o botão de Início/Pausa para desligar.

Secagem Smart AI

A função de Secagem Smart AI da aplicação hOn otimiza os ciclos de secagem para cargas mistas (algodão, sintéticos).
Ao ativar esta função, é possível selecionar o nível de secagem desejado: **"Guarda-roupa"** ou **"Pronto a vestir"**. Durante o ciclo, o aparelho enviará uma notificação para a aplicação hOn quando o nível "**Seco para engomar**" for atingido - esta é a fase em que as peças de roupa mais leves já estão secas.
Nesta altura, pode abrir a porta, retirar as peças de roupa secas, fechar a porta e premir **"Retomar"** para prosseguir o ciclo de secagem das restantes peças. Este processo permite-lhe completar a secagem num único ciclo em vez de executar dois ciclos separados, poupando tempo e energia.

Nota

Esta funcionalidade está disponível na aplicação hOn. É necessário emparelhar a máquina de secar roupa com a aplicação hOn antes de utilizar esta função.


5-13

5.13 Indicador de atraso

Em condições normais, não se acende. Depois de selecionar a reserva, permanece constantemente ligado e (Fig.5-13) está sempre ligado durante a operação de reserva.



5-14

5.14 Botão i-time

Ajustar o tempo do programa de cronometragem mantendo premida a tecla (Fig. 5-14) (durante 3 segundos), e o tempo aumentará a uma taxa de aproximadamente 0,25 segundos por número.



5-15

5.15 Botão antivincos

Refere-se a um modo em que a máquina de secar seca a roupa e efetua um movimento contínuo para evitar que a roupa seca fique empilhada na máquina de secar durante muito tempo e provoque vincos mais acentuados. A ilustração é (Fig. 5-15).

5.16 Botão de lembrete de passar a ferro

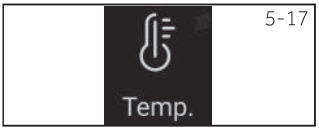
Ativar e desativar a função do modo de passar a ferro. A predefinição é desligado. A ilustração é (Fig. 5-16).



5-16

5.17 Botão Temp.

Este botão está definido para ajustar a temperatura de secagem com base nas necessidades ou requisitos pessoais. Prima este botão (Fig. 5-17) para definir a temperatura de secagem pretendida. Existem 4 níveis e o ecrã correspon dente é apresentado abaixo:



5-17

L -3	Temperatura elevada.
L -2	Temperatura média.
L -1	Temperatura baixa.
Cool	Ar frio.

5.18 Botão Nível de secagem

Prima o botão (Fig. 5-18) para definir o teor de humidade final da roupa no fim do ciclo. O ecrã é apresentado a seguir:



5-18


Engomar


Pronto a vestir


Guarda-roupa

5.19 Botão Controlo remoto

rima brevemente este botão para ativar/desativar o controlo remoto do aparelho através da aplicação hOn (Fig. 5-19).



5-19

5.20 Botão de atraso

A função de atraso permite aos utilizadores atrasar a hora de início do ciclo (de 1 a 12 horas). Quando ativado, o ícone (Fig. 5-20) acende-se.



5-20

5.21 Botão Favorito

No modo de espera, prima este botão (Fig. 5-21) e mantenha o premido durante 3 segundos para memorizar o programa atual.



5-21

5-22



5.22 Som de bip

No modo de espera, prima e mantenha premida a tecla combinada **"i-time"** + **"Antivincos"**3 para ligar/desligar o som de aviso. Quando ligado exibe "ON" mas o ícone do sinal sonoro não se acende. Quando desligado exibe "OFF" e o ícone do sinal sonoro permanece sempre aceso. A ilustração é (Fig. 5-22).

5-23



5-24



5.23 Tranca de segurança infantil

Depois de ligar, no estado de funcionamento, tocar nas teclas **"Temp"** + **"Delay"**combinadas durante 3 segundos para ativar a tranca de segurança infantil (Fig. 5-23). Toque novamente na mesma combinação de teclas durante 3 segundos para a desativar. Quando o tranca de segurança infantil é ativada, todos os botões táteis ficam desativados (exceto o botão de desligar) e uma operação inválida desencadeia um sinal sonoro de alerta. O ecrã digital exibe **"clok"** (Fig. 5-24).

Nota

1. Depois de desligar o aparelho e voltar a ligá-lo, a tranca de segurança infantil continua ativada.
2. Ao abrir a porta durante o funcionamento e ao fechá-la, a tranca de segurança infantil deve ser libertada antes de a máquina poder arrancar.
3. Quando o programa termina a sua execução, o travamento de segurança infantil não é desativado automaticamente.

6 - Programas

• Sim o Opcional* / Não

 Programa	Máx. Carga kg		OPÇÕES SELECIONÁVEIS					
	HD90-C357NU1 HD90-D357CNU1	HD100-D357NU1	i-time	Antivincos	Lembrete de Passar a ferro	Temp.	Nível de secagem	Final Dif.
Eco**)	9	10	/	•	•	○	•	•
Algodão	4	5	/	•	•	○	•	•
Secar delicados	1	1	/	•	/	/	/	•
Sintéticos	3,5	4	/	•	•	○	•	•
Edredão	2	2	•	•	/	•	/	•
Lã	4	5	•	/	/	/	/	•
Camisa	2,5	3	/	•	•	○	•	•
Temporizador	-	-	•	•	/	•	/	•
Rápido 30'	1	1	/	/	/	•	/	•
Toalhas	4	5	/	•	/	○	•	•
i-Refresh	1	1	•	/	/	○	/	/
Higiene	3	3	/	•	/	/	/	•
Desporto	3,5	4	/	•	/	○	•	•
Mistos	4	4	/	•	•	○	•	•
Smart AI	3	4	/	•	•	○	•	•

*) Opcional, significa que nem todos os níveis estão disponíveis; consulte o ecrã da máquina para obter mais informações.

**) Definição do programa de teste EN 61121, recomendamos que a água condensada seja drenada externamente através da mangueira de drenagem quando secar uma carga completa utilizando o programa Eco. Deste modo, evita-se esvaziar o depósito de água durante o programa.

7 Consumo

Tecnologia de bomba de calor

O programa eco é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para secar roupa de algodão húmida. Carregar a máquina de secar até à capacidade máxima indicada pelo fabricante para os respetivos programas contribuirá para a poupança de energia.
Os valores indicados para os programas que não o programa Eco são meramente indicativos. Os valores reais podem divergir dos valores indicados, dependendo da quantidade de carga, do tipo de têxtil, da composição da roupa, da humidade residual no têxtil, do nível de secagem, das condições ambientais e da ativação de funções adicionais.
Informações indicativas (de acordo com o Regulamento (UE) 2023/2533 da Comissão):

Modelo	HD90-C357NU1		
Programa	Capacidad (Kg)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa (h:min)
Eco*	9	1.69	3:18
Eco	4.5	0.91	1:59
Algodão para engomar	4.5	0.78	1:49
Algodão pronto a usar	4.5	0.97	2:38
Sintéticos para engomar	4.5	0.56	1:19
Sintéticos pronto a usar	4.5	0.61	1:29
Lãs	1	0.29	0:30

Modelo	HD90-D357CNU1			HD100-D357NU1		
Programa	Capacidad (Kg)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa(h:min)	Capacidad (Kg)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa (h:min)
Eco*	9	1.92	3.07	10	2.09	3:40
Eco	4.5	1.01	1:45	5	1.10	2:00
Algodão para engomar	4.5	0.85	1:52	5	1.08	1:59
Algodão pronto a usar	4.5	1.00	2:39	5	1.09	2:42
Sintéticos para engomar	4.5	0.65	1:27	5	0.70	1:29
Sintéticos pronto a usar	4.5	0.79	1:34	5	0.85	1:38
Lãs	1	0.31	0:32	1	0.32	0:35

* A emissão acústica de ruído aéreo do ciclo de secagem é de 62dB.
Mais informações sobre a rotulagem energética, tal como definido no Regulamento (UE) 2023/2534, podem ser encontradas em https://eprel.ec.europa.eu/, pesquisando o identificador do modelo indicado no campo Modelo do rótulo do produto afixado no produto.

Utilização responsável do ponto de vista ambiental

- Centrifugue a roupa o mais seca possível antes de a colocar na máquina de secar roupa.
- Evitar sobrecarregar a máquina de secar roupa.
- Sacuda a roupa antes de a colocar na máquina de secar roupa.
- Escolha um programa de secagem adequado. Certifique-se de que a roupa não fica a secar mais tempo do que o necessário.

8 - Sugestões e dicas

8.1 Roupa com goma
A roupa com goma deixa uma película de goma no tambor e não é adequada para a máquina de secar.

8.2 Amaciador
Não utilize amaciador na lavagem, porque a roupa ficará macia e fofa na máquina de secar.

8.3 Panos de limpeza macios
A utilização de "**panos de limpeza macios**" pode provocar a formação de um revestimento nos filtros de cotão. Isto pode provocar o entupimento dos filtros. Nestes casos, recomendamos que não se adicionem panos de limpeza macios ou que se escolha uma marca diferente. Em todo o caso, tenha em atenção as instruções do fabricante.

8.4 Pequenas quantidades de roupa
Numa quantidade inferior a 1,0 kg, o programa **"Temporizador"** deve ser selecionado porque o nível de secagem da roupa não pode ser detetado por vezes devido à pequena carga.

8.5 Proteção antivincos
Quando tiver definido a função antivincos, no final do ciclo, se a roupa não for retirada, o tambor desloca-se de vez em quando para evitar a criação de vincos.

8.6 Tempo restante
A duração do programa é influenciada pelos seguintes fatores: o tipo de tecido, a quantidade de carga, o teor de humidade, o nível de secagem pretendido, bem como a velocidade de centrifugação durante a lavagem. Estes fatores são registados por componentes eletrónicos durante o programa e o tempo restante será corrigido em conformidade.

8.7 Peças de grandes dimensões
No final do ciclo, se o nível de secagem desejado não for atingido, desembrulhe a roupa e seque novamente com o programa de tempo (**TEMPORIZADOR**).

8.8 Tecidos especialmente delicados
Os têxteis que podem facilmente encolher ou perder a forma, bem como as meias de seda e a lingerie, não devem ser colocados diretamente na máquina de secar. Coloque as peças de vestuário delicadas dentro de um saco de roupa suja e evite secá-las demasiado.

8.9 Camisolas e malhas

Para roupas como camisolas e malhas, recomendamos a utilização do programa Delicados para secar, para evitar a secagem excessiva.

8.10 Virar a roupa ao contrário

Recomenda-se que feche o fecho de correr e vire a peça ao contrário antes de colocar a secar, para evitar uma secagem excessiva.

8.11 Ornamentos em metal

Se forem utilizadas decorações metálicas e contas de plástico no vestuário, este deve ser devidamente embrulhado antes de o colocar na máquina para evitar bater no tambor e causar danos.

8.12 Sinal acústico

Pode ser ativado um sinal acústico:

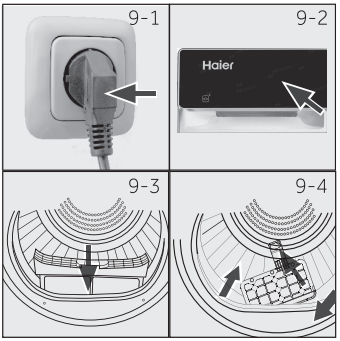
- Quando o depósito de água está cheio.
- Quando ocorrem falhas.

Adicionalmente, o sinal sonoro também pode ser selecionado para os seguintes casos:

- No final do programa.
- Ao premir um botão.
- Ao rodar o seletor de programas.

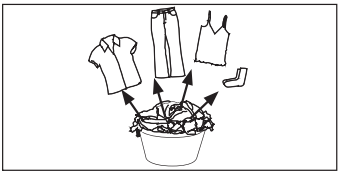
9.1 Preparar o aparelho

1. Ligue o aparelho a uma fonte de alimentação (220V a 240V~/50Hz) (Fig. 9-1). Consulte também a secção "2 - Imagens de instalação" na página 7.
2. Certifique-se de que:
   - O depósito de água está vazio e corretamente instalado (Fig. 9-2)
   - O filtro de cotão está limpo e corretamente instalado (Fig. 9-3).
   - O filtro do condensador está limpo e corretamente instalado (Fig. 9-4).



9.2 Preparar a roupa

- Separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lã, etc.). Seque apenas a roupa que foi centrifugada.
- Retire dos bolsos todos os objetos cortantes ou inflamáveis, como chaves, isqueiros e fósforos. Retire objetos decorativos duros, como pregadeiras.
- Feche os fechos de correr, certifique-se de que os botões estão bem cosidos e coloque os artigos pequenos, como meias, soutiens, etc., num saco de lavagem.
- Desdobre peças de tecido volumosas, como lençóis, toalhas de mesa, etc.
- Siga as instruções da etiqueta da roupa e seque as peças que podem ser secas na máquina.





Dicas

- Separe a roupa branca da roupa de cor.
- A roupa de cama e as fronhas devem ser abotoadas, para que as peças pequenas não fiquem presas no interior.
- Feche os fechos de correr e os ganchos e prenda os cintos soltos sem peças metálicas, os cordões do avental, etc.
- Retire as peças metálicas soltas da roupa antes de a colocar na máquina de secar, tais como botões metálicos.
- Não seque demasiado a roupa de cama de fácil manutenção. Risco de vincos. Deixe a secagem final ocorrer ao ar livre.
- As roupas como as malhas podem, por vezes, secar demasiado. Recomenda-se sempre a escolha do nível de secagem "Engomar".
- Para peças de vestuário pré-secas com várias camadas ou para a secagem final, deve ser selecionado o programa de tempo (TEMPORIZADOR).

Referência de carga	Composição	Peso médio por artigo
Lençol de cama (individual)	Algodão	Aprox. 800 g
Roupas em tecido misto	/	Aprox. 800 g
Casacos	Algodão	Aprox. 800 g
Gangas	/	Aprox. 800 g
Fatos-macaco	Algodão	Aprox. 950 g
Pijamas	/	Aprox. 200 g
Camisas	/	Aprox. 200 g
Meias	Tecidos mistos	Aprox. 50 g
T-shirts	Algodão	Aprox. 150 g
Roupa interior	Tecidos mistos	Aprox. 70 g

9.3 Carregar a roupa no aparelho

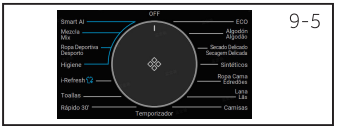
- Desembrulhe e introduza a roupa pré-separada.
- Não encha demasiado.
- Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que as roupas não estão entaladas.

CUIDADO

Os objetos não têxteis, bem como os objetos pequenos, soltos ou com arestas vivas podem provocar avarias e danos no vestuário e no aparelho.

9.4 Carregar a máquina de secar roupa

1. Coloque a roupa uniformemente no tambor, tendo o cuidado de não sobrecarregar a máquina de secar.
2. Ligue a máquina de secar roupa rodando o botão (Fig. 9-5).



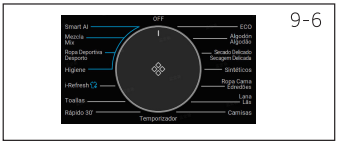
9-5

Aviso

Os amaciadores de roupa ou produtos semelhantes devem ser utilizados de acordo com as instruções do fabricante.

9.5 Definir programa e iniciar

1. Rode o botão de programa (Fig. 9-6) para selecionar o programa desejado.



9-6

2. Defina funções como a Temperatura, o Nível de secagem e o Atraso. Em seguida, prima o botão Início/Pausa (Fig. 9-6a) para iniciar o ciclo de secagem.


9-6a

9.6 Retirar e acrescentar roupa

Para retirar ou acrescentar roupa, o programa pode ser interrompido em qualquer altura:

- Prima o botão **"Início/Pausa"**. O ciclo será interrompido se abrir a porta.

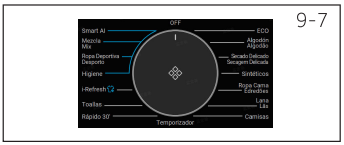
Cuidado ao retirar ou acrescentar roupa! O interior do tambor ou a própria roupa podem estar quentes, pelo que existe o perigo de queimaduras.

- Para continuar o programa, prima o botão **"Início/Pausa"** depois de fechar a porta.

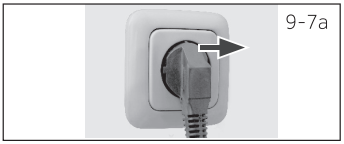
9.7 Fim do ciclo de secagem

A máquina de secar roupa para automaticamente o seu funcionamento quando um ciclo de secagem está concluído. O ecrã exibe **End** durante cerca de 5 s. Abra a porta da máquina de secar roupa e retire a roupa. Se a roupa não for retirada, a função sem rugas inicia-se automaticamente e o ecrã exibe **0:00** (Esta função só está disponível para alguns programas)

1. Rode o botão para desligar a máquina de secar roupa (Fig. 9-7).
2. Desligue a máquina de secar roupa da tomada (Fig. 9.7a).
3. Esvazie o depósito de água após cada ciclo de secagem (Fig. 9.7b).
4. Limpe o filtro de cotão após cada ciclo de secagem (Fig. 9-7c).
5. Limpe o filtro do condensador após cada ciclo de secagem (Fig. 9-7d).

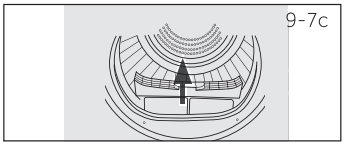


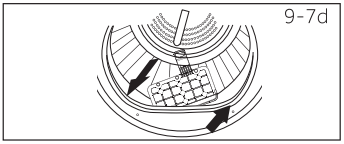
9-7


9-7a



9-7b


9-7c


9-7d

AVISO!

Nunca desligue a máquina de secar antes do fim do ciclo de secagem, a menos que todos os artigos sejam rapidamente retirados e espalhados para que o calor possa ser libertado.

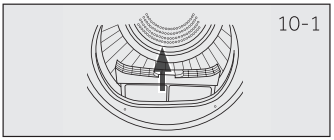
Tabela de cuidados

Lavagem					
	Lavável até 95 °C em processo normal		Lavável até 60 °C em processo normal		Lavável até 60 °C em processo suave
	Lavável até 40 °C em processo normal		Lavável até 40 °C em processo suave		Lavável até 40 °C, processo muito suave
	Lavável até 30 °C em processo normal		Lavável até 30 °C em processo suave		Lavável até 30 °C, processo muito suave
	Lavar à mão no máximo a 40°C		Não lavar		
Branqueamento					
	Qualquer branqueamento permitido		Apenas oxigénio / sem cloro		Não branquear
Secagem					
	Possibilidade de secagem à temperatura normal		Possibilidade de secagem à máquina a uma temperatura mais baixa		Não secar na máquina
	Secagem em linha		Secagem plana		
Engomar					
	Passar a ferro a uma temperatura máxima até 200 °C		Passar a ferro a uma temperatura média até 150 °C		Passar a ferro a uma temperatura baixa, até 110 °C: sem vapor (o engomar a vapor pode causar danos irreversíveis)
	Não passar a ferro				

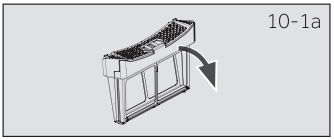
10.1 Limpeza do filtro de cotão

Limpe o filtro de cotão após cada ciclo de secagem.

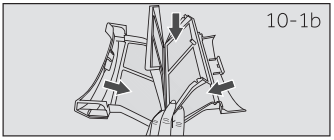
1. Retire o filtro de cotão do tambor (Fig. 10-1).



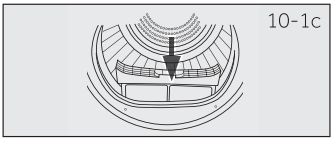
2. Abra o filtro de cotão (Fig. 10.1a).



3. Retire os resíduos de cotão do filtro de cotão (Fig. 10.1b).



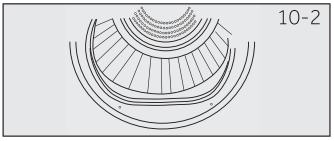
4. Volte a colocar o filtro de cotão limpo na máquina de secar roupa (Fig. 10.1c).



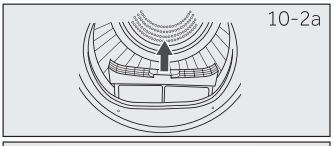
10.2 Limpeza do filtro do condensador

Limpe o filtro após cada ciclo de secagem.

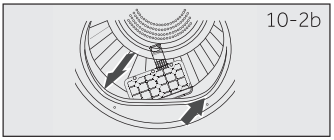
1. Abra a porta (Fig. 10-2).



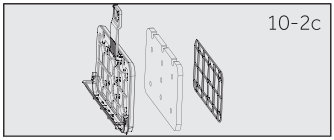
2. Retire o filtro de cotão da conduta frontal (Fig. 10.2a).



3. Retire o filtro do condensador para fora da conduta de ar (Fig. 10.2b).



4. Separe o filtro de esponja do filtro do condensador e limpe-o de quaisquer resíduos (Fig. 10.2c).
5. Volte a instalar a esponja no filtro do condensador e volte a colocá-lo na conduta.



Aviso

Ao limpar os filtros, o cotão e os fiapos devem ser deitados no caixote do lixo e não lavados pelo ralo, para evitar a disseminação de microplásticos no sistema de águas usadas. Para obter um desempenho de secagem ótimo, limpe o filtro regularmente. Um filtro obstruído pode levar a ciclos de secagem mais longos, o que pode aumentar o consumo de energia.

10-3



10-3a



10-3b



10.3 Esvaziar o depósito de água

Durante o funcionamento, o vapor é condensado em água e recolhido no depósito de água. Esvazie o depósito de água após cada ciclo de secagem.

1. Retire o depósito de água da respetiva caixa (Fig. 10-3).
2. Esvazie o depósito de água (Fig. 10-3a).
3. Volte a colocar o depósito de água na máquina de secar roupa (Fig. 10-3b).

Aviso

Não utilize a água para beber nem para cozinhar.

10.4 Máquina de secar roupa

Limpe o exterior da máquina de secar roupa e o painel de controlo com um pano húmido. Não utilize qualquer solvente orgânico ou agente corrosivo para evitar danos no dispositivo.

10.5 Tambor

Após algum tempo de funcionamento, microelementos, como o cálcio e as substâncias minerais contidas na água, resultam na formação de uma película invisível no interior do tambor. Utilize um pano húmido e um pouco de detergente para a remover. Não utilize qualquer solvente orgânico ou agente corrosivo para evitar danos no dispositivo.

11 - Resolução de problemas

Muitos problemas podem ser resolvidos pelo próprio utilizador sem conhecimentos específicos. Verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Ver secção "15- Serviço de apoio ao cliente" na página 34.



AVISO!

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e retire a ficha de alimentação da tomada.
- A manutenção do equipamento elétrico só deve ser feita por eletricistas qualificados, porque reparações incorretas podem causar danos consideráveis.
- Um cabo de alimentação danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência deste ou por técnicos com qualificação similar para evitar um perigo de choque.

Resolução de problemas com o código de visualização

Código	Causa	Solução
F2	Falha da bomba de drenagem / falha do interruptor do nível de água.	Contacte a assistência ao cliente.
F32	O NTC2 está aberto ou avariado	Contacte a assistência ao cliente.
F33	O NTC3 está aberto ou avariado	Contacte a assistência ao cliente.
F4	Aquecimento anormal.	Contacte a assistência ao cliente.
FC0	O próprio barramento falha	Contacte a assistência ao cliente.
FH	Alarme de falha de configuração IoT	Contacte a assistência ao cliente.

Se os códigos de erro voltarem a aparecer após as medidas tomadas, desligue o aparelho, desconecte a alimentação elétrica e contacte a assistência ao cliente.

Resolução de problemas sem código no ecrã

Problema	Causa possível	Solução possível
A máquina de secar roupa não funciona.	• Má ligação à fonte de alimentação. • Falha de energia. • Não está definido nenhum programa de secagem. • O dispositivo não foi ligado. • O depósito de água está cheio. • A porta não está corretamente fechada.	• Verifique a ligação à fonte de alimentação. • Verifique a alimentação elétrica. • Defina um programa de secagem. • Ligue o dispositivo. • Esvazie o depósito de água. • Feche corretamente a porta.
A máquina de secar roupa não funciona e o ecrã indica End.	• A roupa atingiu o nível de secagem definido pelo programa.	• Verifique se a definição do programa é adequada ou não.
O tempo de secagem é demasiado longo e os resultados não são satisfatórios	• A definição do programa não é a correta. • O filtro está entupido. • O evaporador está bloqueado. • A máquina de secar roupa está sobrecarregada. • A roupa está demasiado molhada. • A conduta de ventilação está bloqueada.	• Certifique-se de que o programa está definido corretamente. • Limpe a rede do filtro. • Limpe o evaporador. • Reduza a quantidade de roupa. • Centrifugue a roupa completamente antes de a colocar a secar. • Verifique e limpe a conduta de ventilação.
O tempo restante no ecrã para ou muda.	O tempo restante será ajustado continuamente com base nos seguintes fatores: • Tecido da roupa. • Peso de carga. • Grau de humidade da roupa. • Temperatura ambiente.	• A regulação automática é uma operação normal.

Aviso

Todas as imagensrelevantes para a instalação podem ser encontradas no início deste manual.

12.1 Preparação

- Remova primeiro todas as embalagens, incluindo a base de poliestireno. Ao remover a embalagem, podem ser observadas gotas de água. Este fenómeno é normal e resulta dos testes de água efetuados na fábrica.

Aviso

Elimine a embalagem de forma ecológica. Para obter informações sobre os locais de eliminação atuais, consulte o seu revendedor ou as autoridades locais.

AVISO!

Após o transporte e a instalação, DEVE SEMPRE deixar a máquina de secar repousar durante duas horas antes de a utilizar.

12.2 Transporte e tempo de espera

Transporte o aparelho apenas na posição horizontal. O óleo de lubrificação sem necessidade manutenção está localizado na cápsula do compressor. Este óleo pode passar através do sistema de tubos fechados durante o transporte inclinado. Antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica, é necessário esperar 2 horas para que o óleo volte a entrar na cápsula.

12.3 Colocar o aparelho

O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície plana e sólida. Coloque os pés no nível desejado (Fig. 12-1).

12.4 Instalação sob a bancada

As dimensões do espaço devem, pelo menos, corresponder às dimensões (Fig. 12-2).

1. Coloque o aparelho ao lado do espaço. Certifique-se de que todas as ligações são facilmente acessíveis e que estão funcionais.
2. Ajuste com precisão todos os pés para obter uma posição nivelada e firme.
3. Instale o aparelho de forma prudente no espaço.
4. Assegure uma ventilação suficiente.

12.5 Ligação elétrica

Antes de cada ligação, verifique se:

- A fonte de alimentação, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação.
- A tomada de alimentação está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões.
- A ficha e a tomada de alimentação são compatíveis.
- **Apenas Reino Unido**: A ficha do Reino Unido cumpre a norma BS1363A.

Coloque a ficha na tomada (Fig. 12-3).

AVISO!

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo serviço de assistência técnica (consulte o cartão de garantia), para evitar perigos!

12.6 Nivelar a máquina de secar roupa

É IMPORTANTE nivelar a máquina de secar para garantir que a máquina funciona eficazmente com o mínimo de ruído. A máquina de secar deve ser nivelada, de modo a ficar equilibrada nos quatro pés. Certifique-se de que a máquina de secar não balança em nenhuma direção.

Nivele a máquina de secar da frente para trás (Fig. 12-4):

- Coloque o nível de bolha no lado esquerdo.
- Ajuste o pé esquerdo da frente (desaperte para baixo).
- Repita o procedimento acima para o pé direito.

Nivele a máquina de secar de um lado ao outro (Fig. 12-5):

- Coloque o nível de bolha na parte central traseira da máquina de secar.
- Ajuste os pés traseiros até a máquina de secar estar nivelada de um lado ao outro.
- Nunca desaperte completamente os pés das respetivas caixas.

Confirme se a máquina de secar está equilibrada:

- Coloque o nível de bolha no centro da frente da máquina de secar.
- Certifique-se de que a máquina de secar não balança em nenhuma direção.
- Se a máquina de secar não estiver equilibrada, repita os passos acima.

Após o nivelamento, os cantos do armário da máquina de secar devem ficar afastados do chão e a máquina de secar não deve balançar em nenhuma direção.

12.7 Drenagem

A máquina de secar está equipada com uma unidade de condensação que acumula água durante o ciclo de secagem. Esta água é recolhida no depósito de água amovível situado na parte superior esquerda da máquina de secar. A água acumulada deve ser esvaziada após cada ciclo de secagem ou pode configurar a sua máquina de secar para drenar automaticamente utilizando a mangueira de drenagem fornecida.
Recomendamos que a máquina de secar seja configurada para drenar automaticamente sempre que possível, especialmente quando secar cargas completas, o que evitará a necessidade de esvaziar o depósito de água durante um ciclo de secagem.

Ligar a mangueira de drenagem

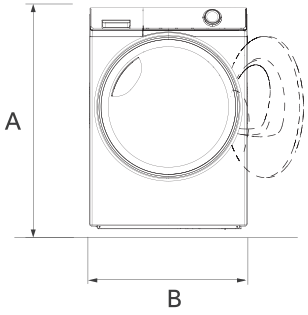
- Retire o tubo preto da ligação situada na parte de trás da máquina de secar roupa (Fig. 12-6).
- Desenrole a mangueira de drenagem (fornecida com a máquina de secar) e ligue-o ao tubo preto (Fig. 12-7).
- Coloque a outra extremidade do tubo de drenagem numa banheira ou num tubo vertical.

13 - Dados técnicos

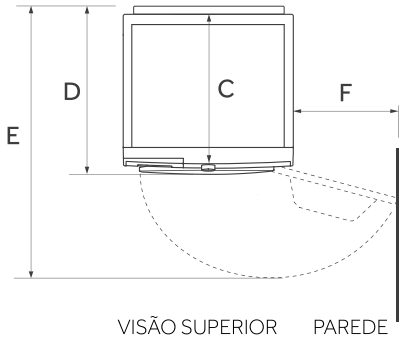
Dados adicionais

Modelo	HD90-C357NU1	HD90-D357CNU1 HD100-D357NU1
Fonte de alimentação (consulte a placa de classificação) - tensão/corrente/entrada	(220-240)V/50Hz/2.6A/580W	(220-240)V/50Hz/3.5A/680W
Temperatura ambiente admissível	5C to 35°C	
Refrigerante	R290	
Volume	115g	

Dimensões do produto



VISTA FRONTAL



VISÃO SUPERIOR PAREDE

DIMENSÕES DO PRODUTO		HD90-C357NU1 HD90-D357CNU1 HD100-D357NU1
A	Altura total do produto mm	845
B	Largura total do produto mm	595
C	Profundidade total do produto (até ao painel de controlo principal) mm	542
D	Profundidade total do produto mm	610
E	Profundidade da porta aberta mm	1100
F	Distância mínima da porta à parede adjacente mm	186

Nota: A altura exata da máquina de secar depende da distância entre os pés e o fundo da máquina. O espaço para instalar a máquina de secar deve ser, pelo menos, 30 mm mais largo, 10 mm mais profundo e 20 mm mais alto do que as suas dimensões.

Nota: Desvios

Devido às constantes atualizações da hOn, as funções e a interface de visualização da aplicação podem diferir da descrição que se segue.

14.1 Informações gerais

Este aparelho está equipado com tecnologia Wi-Fi para controlo remoto através da aplicação hOn.

AVISO!

Siga as precauções de segurança indicadas neste manual, mesmo quando utilizar o aparelho através da aplicação. O cumprimento destas instruções é essencial para uma utilização segura.

14.2 Requisitos

1. **Rede Wi-Fi:** É necessário um router compatível com 802.11b/g/n e banda de 2,4 GHz. As redes que funcionam a 5 GHz e as redes públicas não são suportadas. O nome da rede (SSID) deve ter entre 1 e 31 caracteres e a palavra-passe entre 8 e 64 caracteres. As opções de encriptação incluem aberto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
2. **Dispositivos compatíveis:**A aplicação está disponível para dispositivos Android, iOS e Huawei, tanto em tablets como em smartphones.
3. **Posicionamento:**Instale o aparelho numa área com um sinal Wi-Fi forte.

Especificações técnicas Wi-Fi:

Frequência	2400 MHz-2483,5 MHz
Potência máx.	20 dBM
Padrão	IEEE802.11b/g/n & **Bluetooth®** Low Energy v4.2[1]

14.3 Descarregar e instalar a aplicação hOn

1. Descarregue a aplicação digitalizando o código QR abaixo ou visitando go.haier-europe.com/download-app.



Nota: Registo

A criação de um perfil (registo) só é necessária na primeira utilização ou se a conta tiver sido eliminada/desativada. Para utilizações futuras, basta iniciar sessão com o seu e-mail e a sua palavra-passe. Verifique o modo DEMO na aplicação para explorar as funcionalidades Wi-Fi.

[1] *A marca nominativa e os logótipos **Bluetooth®** são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Candy Hoover Group Srl é feita sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.*

14.4 Emparelhar aparelhos

Nota: A rede doméstica tem de estar definida para 2,4 GHz; as redes que funcionam a 5 GHz não são suportadas. Certifique-se de que o seu smartphone está ligado à mesma rede Wi-Fi de 2,4 GHz que pretende utilizar para configurar o aparelho.

1. Abra a aplicação hOn, crie um novo perfil (ou inicie sessão se já tiver um).
2. Toque em Adicionar aparelho e siga as instruções no ecrã do seu smartphone para concluir a configuração.

14.5 Ativação do controlo remoto

1. Certifique-se de que o router está ligado e conectado à Internet.
2. Ponha a roupa e feche a porta.
3. Ligue o aparelho.
4. Prima brevemente o botão "**Controlo remoto".**
5. Inicie o ciclo através da aplicação. O painel de controlo será desativado, exceto os botões ALIMENTAÇÃO e INÍCIO/PAUSA. Apenas a tranca de segurança infantil estará disponível durante o programa.
6. O controlo remoto também pode ser ativado durante o ciclo, premindo brevemente o botão "  " .

Nota: Expiração de controlo remoto É possível enviar um comando a partir da aplicação até 24 horas após ativação do Controlo Remoto.

14.6 Desativação do controlo remoto

1. Durante um ciclo, é possível desativar o controlo remoto premindo brevemente o botão "  " ; o ciclo continuará. Pode ver o estado do ciclo na aplicação, mas não poderá enviar comandos (por exemplo, parar/pausa).

2. Para retomar o controlo remoto através da aplicação, certifique-se de que a porta está fechada e, em seguida, prima brevemente o botão "  " novamente.

14.7 Fim do ciclo com o Controlo Remoto

1. No final do ciclo, o controlo remoto é desativado.
2. Após 2 minutos, o aparelho desliga-se automaticamente.

14.8 Desligar o módulo Wi-Fi e limpar as credenciais de rede

Para eliminar as informações de rede Wi-Fi guardadas e desligar o módulo Wi-Fi:

1. Ligue o aparelho.
2. Sem iniciar qualquer ciclo, prima e mantenha premido o botão "  " durante 3 segundos até aparecer "rESt".

3. Prima e mantenha premido o botão "  " durante mais 3 segundos até aparecer "donE".

4. As informações de configuração são eliminadas. Seleci-one um programa ou desligue o aparelho para sair.
5. Para reconfigurar, retire o aparelho da aplicação hOn e inicie um novo procedimento de emparelhamento.

Nota: Utilize este procedimento apenas se pretender vender o aparelho.

15 - Assistência ao Cliente

Recomendamos o nosso Assistência ao Cliente Haier e a utilização de peças sobresselentes originais.
Se tiver algum problema com o seu aparelho, consulte primeiro a secção "11 - Resolução de problemas" na página 25.

Se não conseguir encontrar uma solução, contacte-nos:

- o seu revendedor local ou
- a área de Serviço e Suporte em www.haier.com, onde pode encontrar números de telefone e FAQs e onde pode ativar a reclamação de serviço.

Para contactar o nosso Serviço, certifique-se de que tem disponíveis os seguintes dados.
A informação pode ser encontrada na placa de classificação.

Modelo _____ N.º de série _____

Verificar também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Para questões comerciais de carácter geral, consulte abaixo os nossos endereços na Europa:

Endereços europeus da Haier			
País*	**Endereço postal**	**País***	**Endereço postal**
Itália	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIA	**França**	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANÇA
Espanha e Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPANHA	**Bélgica-FR Bélgica-NL Países Baixos Luxemburgo**	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemanha Áustria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München ALEMANHA	**Polónia Hungria Grécia Roménia Rússia**	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLÓNIA
Reino Unido	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6XG	**República Checa e Eslováquia**	Haier Europe CR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin República Checa

*Para mais informações, consulte www.haier.com
Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre:
go.he.services/haier-um

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA PSTI

WSH240036PSTI rev. A-HQD

Produto

Descrição:	**Máquina de secar roupa com interface Wi-Fi e aplicação hOn**
Marca:	**Haier**
Modelo:	**de acordo com o anexo**
Número da peça:	**de acordo com o anexo**
Fabricado em:	**RPC**

Fabricante

Nome:	**Shanghai Haier washing machine Co.,Ltd**
Endereço:	**Haier Industrial Park , No. 1 Haier Road , Qingdao , P.R.C.**

Esta declaração de conformidade é elaborada pelo fabricante do produto.

Na opinião do fabricante, este cumpriu as condições de conformidade previstas no Anexo 2 dos Regulamentos "Segurança dos Produtos e Infra-estruturas de Telecomunicações (Requisitos de Segurança para Produtos Conectáveis Relevantes) de 2023":

– disposições 5.1-1 e 5.1-2 da ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) para *Palavras-passe;*

– disposição 5.2-1 da ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) relativa a *Informações sobre como comunicar problemas de segurança;*

– disposição 5.3-13 da ETSI EN 303 645 V2.1.1 (2020-06) relativa a *Informações sobre os períodos mínimos de atualização de segurança.*

O período de assistência definido é de, no mínimo, 2 anos a partir da compra do produto.

Qualquer alteração não autorizada do produto anula esta declaração.

Assinado por e em nome de Qingdao Haier Jiaonan Washing Machine Co. Ltd

Qingdao, 20 de Março de 2024

Zhang Teng
Gestor de produtos da UE no estrangeiro

Haier

0180503474